

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
PODLASKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF
PODLASKIE
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ
Ist QUARTER

2006

BIAŁYSTOK **MAJ** **2006**
MAY

ZESPÓŁ REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*
URZĘDU STATYSTYCZNEGO *OF STATISTICAL OFFICE*
W BIAŁYMSTOKU *IN BIAŁYSTOK*

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Anna Abako, Grzegorz Błachowski, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,
Joanna Mojsa, Teresa Niewińska, Krystyna Skardzińska, Ewa Suchocka

Redakcja i skład komputerowy *Edited and setting*

Zespół pracowników *Workers*
Urzędu Statystycznego w Białymstoku *of Statistical Office in Białystok*

Projekt okładki *Cover design*

Sylwester Jabłoński

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH / SYMBOLS

Kreska (-)	-	zjawisko nie wystąpiło / <i>magnitude zero</i>
Zero: (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 / <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i>
(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 / <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i>
Kropka (·)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych / <i>data not available or not reliable</i>
Znak x	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe / <i>not applicable</i>
Znak Δ	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji / <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
Znak #	-	dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej / <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics</i>
“W tym” “Of which”	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy / <i>indicates that not all elements of the sum are given</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY / MAJOR ABBREVIATIONS

tys. / <i>thous.</i>	=	tysiąc / <i>thousand</i>	hl	=	hektolitr / <i>hectolitre</i>
mln	=	milion	cm ³	=	centymetr sześcienny / <i>cubic centimetre</i>
			m ³	=	metr sześcienny / <i>cubic metre</i>
zł / <i>zl</i>	=	złoty / <i>zloty</i>	r.	=	rok
szt / <i>pcs</i>	=	sztuka / <i>piece</i>	cd. / <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy / <i>continued</i>
egz	=	egzemplarz	dok. / <i>cont.</i>	=	dokończenie / <i>continued</i>
kpl	=	komplet	Nr / <i>No.</i>	=	numer / <i>number</i>
g	=	gram / <i>gram</i>	pkt	=	punkt
kg	=	kilogram / <i>kilogram</i>	poj.	=	pojemność
dt (q)	=	decytona / <i>deciton</i>	poz.	=	pozycja
t	=	tona / <i>tonne</i>	tabl.	=	tablica
			wym.	=	wymiar
mm	=	milimetr / <i>millimetre</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
cm	=	centymetr / <i>centimetre</i>	ESA	=	Europejski System Rachunków Narodowych <i>European System of Accounts</i>
m	=	metr / <i>metre</i>	EUROSTAT	=	Urząd Statystyczny Wspólnot Europejskich / <i>Statistical Office of the European Communities</i>
m ²	=	metr kwadratowy / <i>square metre</i>			
km ²	=	kilometr kwadratowy / <i>square kilometre</i>			
ml	=	mililitr / <i>millilitre</i>			
l	=	litr / <i>litre</i>			

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing SO data please indicate source

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>
1.	Wybrane dane o województwie	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	19
LUDNOŚĆ		<i>POPULATION</i>
3.	Stan i ruch naturalny ludności	23
PRACA		<i>LABOUR</i>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wyk- ształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	32
10.	Bezrobocie według BAEL	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	33
12.	Świadczenia społeczne	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		<i>FINANCE OF ENTERPRISES</i>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ...	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	38
	II. Wynik finansowy brutto	39
	III. Wynik finansowy netto	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji w 2005 r.	45
CENY		<i>PRICES</i>
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	50

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>	
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	51
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i>	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	57
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	61
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ...	62
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotawczych w okresie I–III	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III</i>	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
x	Podregiony i powiaty w województwie podlaskim w 2005 r. – mapa	<i>Subregions and powiats in Podlaskie Voivodship in 2005 – map</i>	66
35.	Ludność w 2005 r.	<i>Population in 2005</i>	67
36.	Ruch naturalny ludności w 2005 r.	<i>Vital statistics in 2005</i>	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r. ..	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2006</i>	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2006</i>	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2006</i>	73
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2006 r.	<i>Dwellings completed in the period I–III 2006</i>	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r.	<i>National economy entities in 2006</i>	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotawczych w okresie I–III 2006 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2006</i>	78
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2006 r.	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2006</i>	79
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	80
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	84

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawiicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacktwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)** compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and services activity on their own account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
- Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a quarterly delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods covers those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *data on production of products refers to entities (producers of industrial products in all kinds of activities), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. I) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – was presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

15. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.*

16. *Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.*

17. *In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	<i>trade and repair</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajmem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	<i>real estate, renting and business activities</i>
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	<i>public administration and defence; compulsory social security</i>
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	<i>manufacture of wearing apparel and furriery</i>	<i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	<i>processing of leather and manufacture of leather products</i>	<i>tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	<i>manufacture of pulp and paper</i>	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, item 998) valid from the date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrotu narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated December 14, 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopec bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (in a total or a given group), aged 15 and older (in a total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (in a total or a given group), aged 15 and older (in a total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (in a total or a given group) in the number of the economically active persons, aged 15 and older (in a total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w całości lub części wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e. among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

11. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprises part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wplaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*

6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not a part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*

8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

12. Current assets and liabilities:

1) *current assets are a part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and interperiod settlements;*

2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*

3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*

4) *short-term interperiod settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania zmian cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt 15.1.

6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*

7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

13. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

15. Price indices:

- 1) *of sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on change of prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base “previous month = 100”:*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous to item 15.1.*

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

16. Price indices of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concerns average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e. detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to December 31, 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceńodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e. classified according to NACE in the section “Construction”), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

24. *Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. **Ascertained crime** *is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.*

26. *The **rate of detectability of delinquents in ascertained crimes** is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemploy- ment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	1202,4	91,0	76,1	93,7	x	16,1	x	568
2005 I–XII	1199,7	88,9	73,2	96,1	x	15,5	x	379
2005 III	1201,5	89,9	77,6	91,8	98,4	16,3	1857	230
IV . . . . .	.	89,6	74,4	92,2	95,9	15,7	2659	122
V . . . . .	.	89,1	71,5	91,8	96,0	15,2	1811	130
VI	1201,0	89,0	70,0	91,7	98,0	14,9	2134	145
VII . . . . .	.	88,9	69,9	92,4	99,9	14,9	2136	160
VIII . . . . .	.	88,5	69,9	93,2	99,9	14,9	1979	154
IX . . . . .	.	88,7	69,7	93,4	99,7	14,8	2384	134
X	1200,6	88,7	69,1	92,9	99,1	14,7	1967	344
XI . . . . .	.	88,8	71,1	95,1	102,8	15,1	1293	213
XII	1199,7	88,9	73,2	96,1	103,0	15,5	1118	379
2006 I . . . . .	.	88,5	76,2	96,4	104,2	15,9	1342	277
II . . . . .	.	88,2	76,2	96,6	99,9	15,9	2021	277
III . . . . .	.	88,0	74,7	96,2	98,0	15,7	2607	153

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from non-agricultural social security system	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	90,5	101,6	x	2016,04	103,3	x	996,23	104,6
2005 I–XII	91,2	100,7	x	2091,53	103,7	x	1023,31	102,7
2005 III	90,9	101,7	99,8	2146,45	103,1	111,9	1016,87	103,4
IV	90,6	100,7	99,6	2031,54	102,8	94,6	.	.
V	90,9	100,1	100,4	1975,93	100,0	97,3	.	.
VI	91,2	100,9	100,3	2044,65	102,9	103,5	1022,12	102,6
VII	91,2	101,0	100,0	2083,63	103,4	101,9	.	.
VIII	91,3	101,1	100,1	2093,70	104,2	100,5	.	.
IX	91,7	101,3	100,5	2129,41	105,8	101,7	1025,76	102,7
X	91,5	101,2	99,8	2100,87	104,8	98,7	.	.
XI	91,2	100,3	99,7	2182,38	107,0	103,9	.	.
XII	90,8	100,6	99,5	2275,70	103,6	104,3	1028,46	102,2
2006 I	92,5	101,3	101,9	2084,08	106,2	91,6	.	.
II	92,4	101,4	99,9	2004,95	104,5	96,2	.	.
III	92,9	102,2	100,6	2240,36	104,4	111,7	1058,41	104,1

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. Od 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Quarterly data; see general notes item 15. Since 2005 including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I–XII	121,6	x	111,1	x	136,4	x	131,9	x
2005 I–XII	78,0	x	66,8	x	119,1	x	93,0	x
2005 III	59,3	111,8	61,2	97,6	148,4	103,5	107,4	100,7
IV	56,2	96,0	59,4	97,5	140,9	98,2	93,9	92,6
V	56,0	102,4	59,9	96,3	125,0	101,4	88,2	96,8
VI	54,7	95,4	61,2	103,8	106,6	102,5	79,1	102,6
VII	51,9	92,1	44,4	68,5	109,4	98,6	88,7	108,7
VIII	80,4	102,0	71,0	113,2	107,3	97,5	90,1	104,5
IX	81,2	101,8	72,8	102,1	104,0	96,1	84,9	100,4
X	83,4	103,1	79,1	103,3	99,9	93,7	84,9	95,0
XI	95,2	103,2	84,1	108,1	100,3	99,5	79,8	92,4
XII	90,6	99,2	87,2	105,7	103,2	100,8	82,3	100,5
2006 I	93,9	101,6	94,4	106,0	102,0	103,3	87,6	91,9
II	98,9	104,8	102,5	108,6	100,9	106,4	85,5	99,8
III	99,0	98,3	111,5	106,2	99,1	101,7	86,3	101,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
	w tys. t 10 ³ t	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B	
	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	110,8	85,2	x	1505,7	108,0	x	9,68
2005 I–XII	109,9	99,2	x	1625,6	108,0	x	7,98
2005 III	8,6	99,1	128,8	126,4	110,4	119,8	8,59
IV	7,7	102,8	89,7	134,2	110,4	106,2	8,93
V	8,2	105,1	106,8	152,2	107,4	113,5	9,57
VI	7,7	105,6	93,8	154,1	107,7	101,2	9,55
VII	8,2	105,9	106,1	155,6	106,9	101,0	6,37
VIII	8,3	104,0	102,1	156,0	110,2	100,3	6,45
IX	9,0	108,8	107,0	144,9	108,7	92,9	7,83
X	8,0	93,4	89,2	138,2	112,2	95,4	7,88
XI	8,6	107,2	107,4	121,2	111,6	87,7	7,74
XII	8,0	99,5	93,5	118,2	102,3	97,5	7,60
2006 I	8,5	117,4	105,6	116,9	100,4	98,9	6,59
II	7,6	113,7	89,7	105,4	99,9	90,1	5,98
III	8,8	101,7	115,2	120,7	95,5	114,5	5,88

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to marketplace prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
	ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	110,0	x	113,2	x	112,6	x	83,1	x
2005 I–XII	106,0	x	178,4	x	106,2	x	99,4	x
2005 III	95,6	113,9	112,1	127,7	96,2	115,1	88,6	101,6
IV	98,0	98,4	149,0	281,2	97,8	100,3	98,9	73,6
V	107,2	102,2	149,7	105,8	107,0	102,9	105,9	90,6
VI	109,7	104,8	236,6	147,3	109,2	105,1	109,4	95,7
VII	109,1	93,4	160,0	100,6	108,9	93,5	106,6	89,8
VIII	112,2	106,8	178,1	111,6	112,3	106,9	103,1	104,8
IX	109,1	100,8	194,6	115,6	109,4	100,4	94,5	105,3
X	112,8	98,7	186,2	105,8	113,1	97,4	100,5	122,2
XI	114,6	102,1	201,8	84,1	115,5	101,5	97,3	115,5
XII	109,6	93,6	200,1	50,8	110,3	92,7	98,7	111,9
2006 I	108,6	90,5	73,6	26,1	108,0	89,4	116,1	107,7
II	108,5	96,7	116,1	128,3	109,4	97,2	100,0	90,7
III	110,9	116,9	140,4	152,9	112,5	118,9	93,2	95,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	A	B	ogółem total			A	B
				A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	106,8	x	3377	80,3	x	113,0	x
2005 I–XII	119,3	x	3163	93,7	x	112,0	x
2005 III	127,0	180,7	176	118,1	93,1	94,9	123,9
IV	91,3	88,1	150	82,0	85,2	74,6	103,7
V	148,0	144,5	262	108,7	174,7	130,1	104,9
VI	157,6	126,2	241	286,9	92,0	121,6	105,6
VII	131,4	109,8	260	93,9	107,9	118,9	99,5
VIII	117,7	101,0	350	91,4	134,6	123,0	106,6
IX	118,8	113,1	298	109,6	85,1	124,5	99,5
X	111,1	96,4	199	60,1	66,8	119,2	95,2
XI	117,4	82,0	310	146,9	155,8	119,9	95,5
XII	113,9	141,2	544	64,8	175,5	123,1	120,8
2006 I	85,0	26,7	198	107,6	36,4	110,5	74,0
II	83,5	77,1	146	77,2	73,7	118,7	97,2
III	82,2	177,7	247	140,3	169,2	118,0	123,2

^a Ceny stałe 2000 r. (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (average current prices in 2000); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
				ogółem grand total					w tym of which			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
										przemysł ^b industry ^b		
stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total		
2004 I–XII	90982	3117	87865	90,5	13,7	76,8	84,9	47,9	6,2	41,8	87,2	
2005 I–XII	88915	3183	85732	91,2	13,1	78,1	85,6	47,0	5,6	41,4	88,1	
A	97,7	102,1	97,6	100,7	95,7	101,6	x	98,1	91,4	99,1	x	
2005 I–III	89918	3120	86798	91,0	13,3	77,7	85,4	47,4	5,8	41,6	87,7	
I–VI	89022	3134	85888	91,1	13,2	77,9	85,4	47,3	5,8	41,5	87,8	
I–IX	88720	3173	85547	91,1	13,2	77,9	85,5	47,1	5,8	41,3	87,8	
I–XII	88915	3183	85732	91,2	13,1	78,1	85,6	47,0	5,6	41,4	88,1	
2006 I–III	88026	3193	84833	92,7	12,8	79,9	86,2	47,5	5,5	42,0	88,4	
A	97,9	102,3	97,7	101,9	96,4	102,9	x	100,2	x	x	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)									
	w tym of which									
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ					
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
w tysiącach 10 ³				w % razem % of total	w tysiącach 10 ³				w % razem % of total	
2004 I–XII	6,5	0,6	5,9		90,8	20,5	0,9	19,7		95,8
2005 I–XII	6,4	0,5	5,9		92,2	21,6	0,8	20,8		96,3
A	97,2	84,0	98,6		x	105,6	95,5	106,0		x
2005 I–III	5,9	0,5	5,4		91,6	21,7	0,8	20,9		96,1
I–VI	6,1	0,5	5,6		91,8	21,7	0,8	20,9		96,2
I–IX	6,3	0,5	5,8		92,0	21,6	0,8	20,8		96,2
I–XII	6,4	0,5	5,9		92,2	21,6	0,8	20,8		96,3
2006 I–III	6,4	0,5	5,9		92,4	22,9	0,8	22,1		96,5
A	108,6	98,2	109,5		x	105,4	95,5	105,9		x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I–XII	3,8	2,9	0,9	23,8	2016,04	2612,97	1909,51	94,7
2005 I–XII	3,9	2,8	1,1	27,2	2091,53	2753,40	1980,33	94,7
A	102,4	97,8	117,1	x	103,7	105,4	103,7	x
2005 I–III	3,8	2,8	1,0	26,5	2010,68	2601,04	1909,67	95,0
I–VI	3,8	2,8	1,0	26,4	2014,49	2627,60	1909,90	94,8
I–IX	3,8	2,8	1,0	26,5	2051,10	2661,03	1947,36	94,9
I–XII	3,9	2,8	1,1	27,2	2091,53	2753,40	1980,33	94,7
2006 I–III	3,9	2,7	1,2	29,7	2114,23	2725,61	2016,19	95,4
A	100,2	95,7	112,6	x	105,1	104,8	105,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII	2047,56	2708,88	1950,14	95,2	2132,20	1656,74	2180,39	102,3
2005 I–XII	2129,26	2898,07	2024,82	95,1	2330,18	1950,63	2362,97	101,4
A	104,0	107,0	103,8	x	109,3	117,7	108,4	x
2005 I–III	2068,26	2814,94	1963,89	95,0	2115,66	1658,03	2157,43	102,0
I–VI	2070,31	2820,93	1965,78	95,0	2138,64	1766,03	2171,99	101,6
I–IX	2100,44	2805,21	2002,45	95,3	2226,36	1863,10	2257,92	101,4
I–XII	2129,26	2898,07	2024,82	95,1	2330,18	1950,63	2362,97	101,4
2006 I–III	2185,05	3027,60	2074,79	95,0	2312,28	1767,84	2356,84	101,9
A	105,6	x	x	x	109,3	106,6	109,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total			
2004	I–XII	1857,94	2975,16	1809,12	97,4	2199,90	2206,70	2178,17	99,0
2005	I–XII	1867,20	2689,15	1834,85	98,3	2366,35	2252,18	2671,25	112,9
	A	100,5	90,4	101,4	x	107,6	102,1	122,6	x
2005	I–III	1804,91	2570,45	1774,14	98,3	2248,10	2184,71	2424,33	107,8
	I–VI	1804,73	2639,80	1771,43	98,2	2277,25	2224,28	2424,73	106,5
	I–IX	1839,45	2652,70	1807,17	98,2	2291,64	2242,86	2427,02	105,9
	I–XII	1867,20	2689,15	1834,85	98,3	2366,35	2252,18	2671,25	112,9
2006	I–III	1913,78	2652,33	1887,01	98,6	2222,75	2259,10	2136,85	96,1
	A	106,0	103,2	106,4	x	98,9	103,4	88,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
		2004	I–XII	822,2	195,2	627,0	76,3	10796,0	1095,8	9700,2	89,9
2005	I–XII	1017,6	213,4	804,3	79,0	11231,4	1108,2	10123,2	90,1
	A	123,8	109,3	128,3	x	106,0	x	x	x
2005	I–III . . . . .	.	.	.	.	2489,7	233,3	2256,4	90,6
	I–VI	310,1	79,3	230,8	74,4	5343,4	526,8	4816,6	90,1
	I–IX	551,6	140,8	410,8	74,5	8233,5	776,2	7457,2	90,6
	I–XII	1017,6	213,4	804,3	79,0	11231,4	1108,2	10123,2	90,1
2006	I–III . . . . .	.	.	.	.	2694,7	297,2	2397,4	89,0
	A	.	.	.	x	111,5	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total			
2004 I–XII	21237,7	3265,2	17972,5		84,6	20455,0	3098,6	17356,4		84,9
2005 I–III	5034,5	806,2	4228,3		84,0	4889,1	757,0	4132,1		84,5
I–VI	10736,3	1592,2	9144,1		85,2	10371,8	1500,2	8871,6		85,5
I–IX	16647,4	2371,7	14275,7		85,8	16069,3	2248,4	13820,9		86,0
I–XII	22900,5	3255,5	19645,0		85,8	22170,1	3095,1	19075,0		86,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII	625,7	113,0	512,7	3,7	5,1	3,4	2,9	3,5	2,9
2005 I–III	108,0	32,7	75,2	2,9	6,1	2,3	2,1	4,1	1,8
I–VI	293,8	64,5	229,3	3,4	5,8	3,0	2,7	4,0	2,5
I–IX	472,9	86,6	386,3	3,5	5,2	3,2	2,8	3,7	2,7
I–XII	578,9	114,5	464,4	3,2	4,9	2,9	2,5	3,5	2,4

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: *a* – pkt 9, *b* – pkt 10, *c* – pkt 11.9, *d* – pkt 13. *e* Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. *f* Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: *a* – item 9, *b* – item 10, *c* – item 11.9, *d* – item 13. *e* Relation of gross financial result to income from total activity. *f* Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{de} of which infants ^{de}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2004 I–XII	1202425	6128	10692	11728	76	-1036	5,08	8,86	9,72	7,11	-0,86
2005 I–XII	1199689	6498	11009	11854	62	-845	5,40	9,14	9,84	5,63	-0,70
A	99,8	106,0	103,0	101,1	81,6	x	106,3	103,2	101,2	79,2	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2004 IV	1202425	1115	2464	2994	22	-530	3,70	8,17	9,93	8,93	-1,76
2005 I	1201541	667	2678	3169	12	-491	2,21	8,89	10,52	4,48	-1,63
II	1201000	1747	2903	2963	17	-60	5,80	9,64	9,84	5,86	-0,20
III	1200578	2842	2889	2707	15	182	9,44	9,60	8,99	5,19	0,60
IV	1199689	1242	2539	3015	18	-476	4,13	8,44	10,02	7,09	-1,58
A	99,8	111,4	103,0	100,7	81,8	x	111,6	103,3	100,9	79,4	x
B	99,9	43,7	87,9	111,4	120,0	x	43,8	87,9	111,5	136,6	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
razem total	w tym <i>of which</i>			włókiennictwo manufacture of textiles		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 III	93436	48271	391	43369	14600	2292
IV	93350	47803	417	42877	14437	2053
V	93679	47978	425	43121	14499	2214
VI	93930	48010	427	43142	14626	2109
VII	93914	47918	430	43044	14849	2122
VIII	94005	47970	431	43120	14858	2022
IX	94237	48116	431	43274	14821	2003
X	93794	47758	433	42912	14764	1926
XI	93790	47817	428	42988	14778	1881
XII	93076	47521	409	42728	14718	1838
2006 I	95063	48421	396	43667	15000	2088
II	95011	48408	390	43656	14999	2123
III	95719	48671	386	43943	14973	2114
A	102,4	100,8	98,7	101,3	102,6	92,2
B	100,7	100,5	99,0	100,7	99,8	99,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
2005 III	1824	4411	250	1135	380
IV	1758	4285	251	1157	377
V	1835	4237	250	1173	388
VI	1803	4218	252	1177	393
VII	1793	4132	250	1181	390
VIII	1794	4227	248	1189	393
IX	1792	4291	238	1208	394
X	1790	4361	234	1198	397
XI	1796	4407	233	1178	388
XII	1780	4365	232	1169	373
2006 I	1848	4171	240	1195	444
II	1896	4225	243	1208	446
III	1935	4264	242	1239	442
A	106,1	96,7	96,8	109,2	116,3
B	102,1	100,9	99,6	102,6	99,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2005 III	2576	1778	2114	3874	624	364
IV	2620	1778	2220	3902	626	361
V	2648	1761	2215	3860	612	361
VI	2688	1746	2120	3883	614	366
VII	2671	1718	2053	3867	621	364
VIII	2718	1727	2082	3875	620	371
IX	2761	1694	2114	3882	620	372
X	2775	1667	2129	3831	617	380
XI	2803	1653	2124	3879	624	383
XII	2808	1625	2144	3842	616	386
2006 I	2873	1596	2185	4027	647	379
II	2733	1591	2190	4013	650	381
III	2808	1514	2290	3994	652	408
A	109,0	85,2	108,3	103,1	104,5	112,1
B	102,7	95,2	104,6	99,5	100,3	107,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprzadzanie wody collection, purification and distribution of water	
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 III	2015	3814	4511	3502	1009	
IV	2052	3659	4509	3500	1009	
V	2054	3665	4432	3430	1002	
VI	2056	3715	4441	3435	1006	
VII	2017	3697	4444	3432	1012	
VIII	1951	3714	4419	3412	1007	
IX	1982	3747	4411	3408	1003	
X	1958	3549	4413	3411	1002	
XI	1938	3574	4401	3396	1005	
XII	1904	3584	4384	3389	995	
2006 I	1882	3678	4358	3356	1002	
II	1880	3656	4362	3365	997	
III	1879	3693	4342	3345	997	
A	93,3	96,8	96,3	95,5	98,8	
B	99,9	101,0	99,5	99,4	100,0	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale, mainte- nance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy ^Δ i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny, naprawa artykułów użytko- wego osobistego ^Δ i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 III	6242	4595	1457	22333	2139	9666	10528
IV	6663	5008	1458	22300	2026	9758	10516
V	6864	5157	1510	22273	2022	9772	10479
VI	6951	5185	1566	22298	2028	9775	10495
VII	7016	5215	1596	22286	2049	9799	10438
VIII	7065	5247	1617	22249	2059	9743	10447
IX	7130	5291	1637	22239	2074	9728	10437
X	7088	5262	1624	22307	2081	9749	10477
XI	7011	5232	1574	22307	2086	9730	10491
XII	6619	4855	1558	22288	2079	9682	10527
2006 I	6747	4938	1575	23361	2331	10288	10742
II	6730	4973	1521	23357	2329	10299	10729
III	6805	5009	1557	23619	2367	10433	10819
A	109,0	109,0	106,9	105,8	110,7	107,9	102,8
B	101,1	100,7	102,4	101,1	101,6	101,3	100,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities		
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 III	1431	3922	3539	7361	2552	
IV	1446	3919	3534	7334	2556	
V	1464	3920	3535	7282	2568	
VI	1479	3924	3541	7360	2572	
VII	1477	3894	3515	7370	2576	
VIII	1482	3881	3506	7411	2571	
IX	1530	3866	3495	7407	2567	
X	1522	3851	3490	7352	2535	
XI	1531	3884	3482	7332	2541	
XII	1516	3872	3475	7324	2535	
2006 I	1435	3906	3439	7266	2576	
II	1435	3912	3442	7231	2580	
III	1495	3940	3451	7266	2584	
A	104,5	100,5	97,5	98,7	101,3	
B	104,2	100,7	100,3	100,5	100,2	

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles		
2004 I–XII	90515	47907	372	42876	14057	2509
2005 I–XII	91180	47020	413	42173	14226	2144
2006 I–III	92725	47467	392	42741	14602	2101
A	101,9	100,2	101,8	100,6	103,0	92,1
2005 III	90901	47277	387	42399	14196	2281
IV	90572	46739	405	41862	14022	2073
V	90906	46835	422	42004	14026	2204
VI	91187	46880	425	42045	14147	2081
VII	91209	46909	427	42066	14397	2109
VIII	91262	46819	430	41997	14351	2059
IX	91717	47133	429	42320	14448	1996
X	91519	47024	430	42204	14377	1916
XI	91247	46788	428	41984	14392	1879
XII	90758	46622	409	41842	14366	1823
2006 I	92465	47354	396	42620	14585	2072
II	92380	47382	392	42645	14610	2111
III	92938	47562	387	42848	14585	2114
A	102,2	100,6	100,0	101,1	102,7	92,7
B	100,6	100,4	98,7	100,5	99,8	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	1851	4643	245	1012	418	
2005 I–XII	1736	4180	236	1119	380	
2006 I–III	1836	4042	230	1158	436	
A	105,9	91,3	99,1	108,9	117,8	
2005 III	1762	4289	238	1068	370	
IV	1697	4153	239	1093	368	
V	1772	4056	240	1117	378	
VI	1736	4048	240	1131	385	
VII	1715	3968	240	1135	383	
VIII	1733	4022	236	1136	384	
IX	1728	4119	226	1163	388	
X	1717	4168	221	1197	391	
XI	1746	4169	222	1179	385	
XII	1744	4169	221	1163	367	
2006 I	1769	3992	230	1148	437	
II	1826	4057	233	1177	436	
III	1864	4105	232	1189	434	
A	105,8	95,7	97,5	111,3	117,3	
B	102,1	101,2	99,6	101,0	99,5	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	2679	1688	1841	3865	615	337
2005 I–XII	2625	1693	2066	3856	602	360
2006 I–III	2732	1494	2211	4007	631	404
A	107,6	87,1	108,6	104,6	103,4	112,5
2005 I	2544	1725	1946	3792	616	389
II	2530	1734	2040	3837	607	359
III	2505	1739	2049	3859	608	363
IV	2543	1743	2153	3865	608	360
V	2587	1730	2137	3842	601	357
VI	2635	1738	2043	3871	597	363
VII	2648	1703	2018	3864	598	363
VIII	2680	1703	1993	3872	602	368
IX	2728	1673	2040	3876	600	369
X	2742	1657	2048	3830	559	375
XI	2768	1631	2043	3870	585	380
XII	2802	1608	2022	3853	589	385
2006 I	2834	1587	2108	4012	629	375
II	2670	1574	2109	4007	629	377
III	2756	1497	2207	3988	633	408
A	110,0	86,1	107,7	103,3	104,1	112,4
B	103,2	95,1	104,6	99,5	100,6	108,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water	
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	1883	3893	4659	3509	1150	
2005 I–XII	1983	3688	4434	3439	995	
2006 I–III	1873	3647	4334	3344	990	
A	94,5	94,6	96,3	95,5	98,8	
2005 III	1996	3805	4491	3491	1000	
IV	2031	3627	4472	3473	999	
V	2041	3623	4409	3413	996	
VI	2050	3670	4410	3415	995	
VII	2014	3656	4416	3418	998	
VIII	1940	3658	4392	3397	995	
IX	1985	3704	4384	3393	991	
X	1951	3785	4390	3400	990	
XI	1929	3530	4376	3384	992	
XII	1894	3561	4371	3379	992	
2006 I	1870	3642	4338	3344	994	
II	1875	3622	4345	3355	990	
III	1871	3623	4327	3338	989	
A	93,7	95,2	96,3	95,6	98,9	
B	99,8	100,0	99,6	99,5	99,9	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	6531	4863	1523	20517	1877	9306	9334
2005 I–XII	6351	4708	1456	21658	1995	9437	10226
2006 I–III	6411	4661	1523	22872	2282	10130	10460
A	108,6	108,2	107,5	105,4	108,6	108,1	102,3
2005 III	5931	4321	1427	21707	2084	9393	10230
IV	6236	4613	1437	21642	1977	9454	10211
V	6465	4812	1464	21623	1976	9494	10153
VI	6592	4879	1523	21687	1983	9511	10193
VII	6642	4874	1572	21635	2002	9510	10123
VIII	6678	4890	1593	21693	2005	9538	10150
IX	6788	4975	1617	21663	2029	9483	10151
X	6773	4965	1610	21679	2039	9489	10151
XI	6707	4950	1561	21725	2044	9492	10189
XII	6391	4652	1540	21683	2041	9432	10210
2006 I	6427	4646	1556	22695	2263	10004	10428
II	6384	4645	1511	22673	2253	10016	10404
III	6444	4673	1541	22937	2286	10158	10493
A	108,6	108,1	108,0	105,7	109,7	108,1	102,6
B	100,9	100,6	102,0	101,2	101,5	101,4	100,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities		
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	1230	3774	3443	6954	2518	
2005 I–XII	1349	3865	3453	7129	2545	
2006 I–III	1349	3854	3393	6971	2515	
A	103,1	100,2	97,7	98,3	100,9	
2005 III	1306	3851	3475	7069	2490	
IV	1310	3841	3467	7044	2488	
V	1323	3843	3468	7041	2497	
VI	1331	3843	3465	7074	2506	
VII	1332	3831	3456	7029	2509	
VIII	1331	3825	3452	7082	2511	
IX	1364	3806	3435	7132	2507	
X	1373	3786	3428	7079	2473	
XI	1370	3815	3419	7049	2483	
XII	1358	3813	3421	7068	2489	
2006 I	1326	3842	3380	7014	2507	
II	1324	3840	3385	6964	2509	
III	1372	3883	3412	6938	2520	
A	105,1	100,8	98,2	98,1	101,2	
B	103,6	101,1	100,8	99,6	100,4	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b in period of 12 months since completion of education ^b
				uprzednio pracujący previously working	razem total			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 III	77577	37066	19924	57653	2006	68795	38262	3243
IV	74397	36172	19151	55246	1934	66489	.	3235
V	71456	35329	18611	52845	1859	63895	.	3246
VI	70004	35132	18866	51138	1789	62759	35733	2546
VII	69949	35514	19284	50665	1754	62802	.	3234
VIII	69893	35911	19441	50452	1714	62948	.	3786
IX	69714	35840	19629	50085	1679	62743	34412	3913
X	69097	35485	19183	49914	1630	62002	.	3769
XI	71066	36291	19708	51358	1637	63421	.	4048
XII	73193	36819	20024	53169	1659	64775	34199	4399
2006 I	76247	37665	20164	56083	1718	66979	.	4535
II	76206	37273	19938	56268	1671	66930	.	4309
III	74651	36256	19293	55358	1658	65701	33972	4068
A	96,2	97,8	96,8	96,0	82,7	95,5	88,8	125,4
B	98,0	97,3	96,8	98,4	99,2	98,2	99,3	94,4

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers		
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 III	16,3	5408	6705	2424	1857	337	
IV	15,7	5154	8334	3934	2659	609	
V	15,2	5225	8166	3291	1811	549	
VI	14,9	6480	7932	2959	2134	484	
VII	14,9	7322	7377	2606	2136	437	
VIII	14,9	7114	7170	2364	1979	454	
IX	14,8	8183	8362	3290	2384	520	
X	14,7	7375	7992	3169	1967	201	
XI	15,1	7918	5949	2362	1293	334	
XII	15,5	7491	5364	2259	1118	193	
2006 I	15,9	8223	5169	1930	1342	275	
II	15,9	5717	5758	2181	2021	404	
III	15,7	6043	7598	2882	2607	488	
A	x	111,7	113,3	118,9	140,4	144,8	
B	x	105,7	132,0	132,1	129,0	120,8	

a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a Data is not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z ogółem of total						
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
2005 III	77577	16584	949	50495	12673	13328	2071	2369
IV	74397	15861	876	49002	12266	11630	2065	2292
V	71456	15386	817	47467	11914	10647	2039	2272
VI	70004	15764	687	46176	11636	9909	2034	2169
VII	69949	16241	960	45650	11524	9548	2016	2186
VIII	69893	16516	1118	45426	11368	9382	2027	2175
IX	69714	16981	1041	45335	11282	9388	2042	2170
X	69097	16788	1049	45138	11225	9269	2042	2194
XI	71066	17741	1260	45760	11468	13731	2073	2254
XII	73193	18319	1375	46399	11616	18003	2058	2315
2006 I	76247	18920	1337	47399	12201	20303	2101	2441
II	76206	18735	1162	47407	12359	21275	2120	2448
III	74651	17860	961	46500	12412	21379	2116	2439
B	98,0	95,3	82,7	98,1	100,4	100,5	99,8	99,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age						
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2005 III	77577	4373	18360	6248	23685	18949	20801	16334	17608	3885		
VI	70004	4034	16806	6191	20714	17103	18379	14466	16272	3784		
IX	69714	4593	17003	6183	20196	17581	18163	14106	16063	3801		
XII	73193	5321	17677	6430	20930	18318	19297	14595	16927	4056		
2006 III	74651	4786	17804	6538	21560	17860	19799	14938	17623	4431		
A	96,2	109,4	97,0	104,6	91,0	94,3	95,2	91,5	100,1	114,1		
B	102,0	89,9	100,7	101,7	103,0	97,5	102,6	102,4	104,1	109,2		

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2005 III	4497	11152	11819	11847	11567	26695	12536	15199	9594	11832	7579	913	19924
VI	5930	7300	9217	11824	10624	25109	11188	13280	8503	10441	6844	882	18866
IX	7405	9504	7685	10708	10064	24348	11003	12987	8281	10232	6658	924	19629
XII	5594	12747	10483	10170	10119	24080	11467	14044	8764	10757	7126	1011	20024
2006 III	4991	11186	12723	11779	10316	23656	11115	14910	9287	11249	7651	1146	19293
A	111,0	100,3	107,6	99,4	89,2	88,6	88,7	98,1	96,8	95,1	100,9	125,5	96,8
B	89,2	87,8	121,4	115,8	101,9	98,2	96,9	106,2	106,0	104,6	107,4	113,4	96,3

a Łącznie z policealnymi. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.
a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 X–XII	913	424	83	406	55,5	46,4
2005 I–III	910	420	76	414	54,5	46,2
IV–VI	890	434	68	388	56,4	48,8
VII–IX	876	443	67	366	58,2	50,6
X–XII	905	422	78	406	55,1	46,6
A	99,1	99,5	94,0	100,0	x	x
B	103,3	95,3	116,4	110,9	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				osoby z wy- kształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^b persons by primary and basic vocational education attain- ment ^b
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2004 X–XII	83	44	53	30	16,4	13,5	20,3	19,6	12,7	34,5	18,4	
2005 I–III	76	34	52	24	15,3	15,1	16,0	17,9	11,7	29,8	18,4	
IV–VI	68	29	51	17	13,5	14,2	12,8	16,5	8,8	30,2	16,1	
VII–IX	67	39	49	18	13,1	10,3	16,3	16,8	8,3	31,0	12,8	
X–XII	78	44	54	24	15,6	12,5	19,4	20,1	10,3	31,6	15,2	
A	94,0	100,0	101,9	80,0	x	x	x	x	x	x	x	
B	116,4	112,8	110,2	133,3	x	x	x	x	x	x	x	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). ^b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

^b Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł						
2004 I–XII	2016,04	2047,56	2210,73	1962,64	1994,17	1650,48
2005 I–XII	2091,53	2129,26	2266,32	2041,30	2056,75	1707,04
2006 I–III	2114,23	2185,05	2073,89	2087,20	2004,41	1750,67
A	105,1	105,6	103,3	105,8	105,0	105,6
2005 III	2146,45	2281,16	2035,14	2129,12	1988,02	1623,45
IV	2031,54	2115,40	1957,04	2048,71	2140,53	1603,71
V	1975,93	2007,98	1876,30	1935,43	1917,44	1597,32
VI	2044,65	2082,23	1986,59	2001,62	2049,88	1668,77
VII	2083,63	2074,08	2048,48	1999,69	1966,47	1657,66
VIII	2093,70	2136,61	2133,72	2059,51	2055,50	1704,23
IX	2129,41	2166,37	2295,10	2097,01	2226,08	1765,43
X	2100,87	2118,88	2332,56	2048,50	2029,60	1758,35
XI	2182,38	2229,30	3233,64	2104,18	2048,15	1777,17
XII	2275,70	2290,15	3184,35	2142,77	2138,49	1955,95
2006 I	2084,08	2108,48	2051,01	2041,53	2011,39	1799,76
II	2004,95	2022,44	1959,69	1950,80	1936,53	1703,03
III	2240,36	2407,79	2199,74	2251,64	2060,21	1758,42
A	104,4	105,6	108,1	105,8	103,6	108,3
B	111,7	119,1	112,2	115,4	106,4	103,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza, poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych in zł				
2004 I–XII	1152,97	1845,16	1226,56	2366,19	2056,22
2005 I–XII	1218,58	2012,95	1264,94	2493,71	2153,20
2006 I–III	1252,14	1950,55	1345,36	2377,66	2125,15
A	106,2	107,0	108,5	109,9	99,2
2005 III	1209,82	1826,63	1282,35	2228,18	2015,95
IV	1154,92	2060,22	1235,15	2638,33	2204,08
V	1172,57	1879,68	1266,25	2722,38	2077,51
VI	1201,67	2019,12	1309,17	2719,36	2103,90
VII	1145,13	2091,48	1238,75	2483,61	2106,01
VIII	1198,56	2044,41	1252,54	2515,23	2108,85
IX	1191,96	2045,25	1334,96	2597,51	2297,42
X	1224,81	2031,86	1286,88	2450,88	2092,58
XI	1193,70	2449,94	1288,29	2473,20	2228,05
XII	1250,40	2127,70	1333,03	2580,40	2165,94
2006 I	1199,77	2035,50	1323,04	2505,75	2210,07
II	1213,86	1865,27	1270,82	2231,78	2038,30
III	1356,38	1932,08	1415,09	2393,69	2120,74
A	112,1	105,8	110,4	107,4	105,2
B	111,7	103,6	111,4	107,3	104,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
	w złotych in zł					
2004 I–XII	1712,52	1695,08	2216,16	2081,06	1696,23	2133,16
2005 I–XII	1808,25	1763,86	2204,79	2138,63	1766,61	2243,26
2006 I–III	1713,86	1750,33	2402,79	2218,28	1779,45	2313,45
	A 92,8	107,2	113,4	112,7	108,4	112,6
2005 III	1864,79	1671,02	2163,15	2038,22	1655,92	2114,88
IV	1832,01	1738,84	2132,56	2079,64	1724,67	2298,33
V	1624,47	1778,32	2053,72	2121,45	1696,34	2052,10
VI	1811,31	1746,09	2145,52	2204,60	1861,81	2094,21
VII	1728,29	1808,16	2187,61	2182,79	1720,90	2384,30
VIII	1955,49	1822,84	2144,91	2295,48	1901,83	2100,54
IX	1726,58	1838,97	2185,59	2207,74	1882,33	2369,92
X	1818,78	1793,06	2269,48	2203,03	1931,66	2373,87
XI	2153,79	1804,41	2367,21	2152,07	1766,67	2327,11
XII	1895,25	1756,16	2403,46	2304,46	1945,50	2638,96
2006 I	1835,14	1800,76	2183,73	2264,26	1754,05	2529,07
II	1740,26	1679,73	2218,30	2112,75	1703,34	2169,23
III	1564,77	1809,08	2507,48	2309,28	1875,20	2286,76
	A 83,9	108,3	115,9	113,3	113,2	108,1
	B 89,9	107,7	113,0	109,3	110,1	105,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply		pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych in zł					
2004 I–XII	2032,68	1606,27	2816,00	2984,73	2301,12	
2005 I–XII	2002,42	1628,55	2953,12	3078,31	2520,44	
2006 I–III	1981,31	1675,44	3160,05	3406,73	2326,84	
	A 94,9	106,3	106,4	107,1	104,5	
2005 III	2119,69	1601,73	3737,76	4160,15	2263,20	
IV	2125,50	1573,78	2754,03	2817,88	2532,03	
V	2026,75	1487,03	2711,79	2854,20	2223,80	
VI	2131,56	1546,54	2860,00	2870,57	2823,72	
VII	2246,08	1533,70	2785,21	2924,52	2308,12	
VIII	2159,07	1609,76	2874,13	3010,01	2410,25	
IX	1689,02	1692,12	2823,31	2955,91	2369,32	
X	1630,86	1705,76	2774,58	2887,65	2386,26	
XI	1835,61	1702,04	3331,47	3139,69	3985,69	
XII	1882,10	1919,69	3617,32	3967,06	2426,01	
2006 I	1954,28	1712,11	2771,51	2916,09	2285,11	
II	1904,27	1583,24	2731,28	2860,39	2293,74	
III	2045,70	1729,64	3972,61	4443,50	2383,32	
	A 96,5	108,0	106,3	105,8	105,3	
	B 107,4	109,2	145,4	155,3	103,9	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
w złotych in zł							
2004 I–XII	2132,20	2079,86	2363,64	1857,94	1932,85	2026,92	1674,41
2005 I–XII	2330,18	2288,55	2584,00	1867,20	1902,98	2044,66	1696,45
2006 I–III	2312,28	2251,38	2635,39	1913,78	1880,91	2143,71	1698,27
A	109,3	109,0	111,1	106,0	101,0	109,2	103,1
2005 III	2170,39	2144,97	2355,50	1828,47	1919,19	1996,78	1655,44
IV	2104,41	2047,37	2384,48	1806,78	1977,09	1929,18	1660,48
V	2134,48	2062,32	2477,12	1776,51	1957,03	1906,17	1620,12
VI	2260,91	2245,62	2421,73	1821,04	1935,25	1957,99	1671,03
VII	2352,95	2360,30	2457,06	1875,77	2016,38	2029,84	1703,22
VIII	2371,46	2330,55	2590,40	1918,98	1956,81	2094,24	1746,81
IX	2382,14	2356,38	2579,28	1922,13	1967,47	2097,70	1749,06
X	2363,77	2380,97	2424,53	1919,77	1967,34	2117,02	1725,83
XI	2363,35	2302,69	2669,83	1912,66	1911,55	2105,06	1733,65
XII	2570,11	2444,88	3101,04	1957,64	1887,16	2148,52	1795,40
2006 I	2373,02	2291,11	2761,89	1933,56	1897,48	2135,91	1747,27
II	2213,00	2127,17	2607,28	1890,75	1877,36	2132,77	1660,66
III	2361,73	2310,68	2652,95	1907,66	1877,25	2143,37	1686,11
A	108,8	107,7	112,6	104,3	97,8	107,3	101,9
B	106,7	108,6	101,8	100,9	100,0	100,5	101,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
	w złotych in zł				
2004 I–XII	1310,09	2199,90	2197,90	1818,43	2376,65
2005 I–XII	1341,57	2366,35	2248,08	1880,93	2475,82
2006 I–III	1343,86	2222,75	2259,19	1894,63	2446,40
A	104,0	98,9	104,2	102,5	101,2
2005 III	1277,57	2360,43	2254,19	1825,86	2405,02
IV	1357,63	2218,43	2153,79	1841,82	2450,88
V	1386,62	2469,14	2439,22	1772,22	2340,29
VI	1335,99	2260,19	2200,89	1852,11	2477,49
VII	1392,27	2280,76	2225,72	1922,88	2535,95
VIII	1386,70	2351,66	2291,22	1808,29	2433,41
IX	1400,29	2359,17	2295,57	1867,01	2491,86
X	1356,01	2340,46	2302,74	1886,07	2477,27
XI	1353,07	2394,00	2299,09	1943,92	2640,35
XII	1322,02	2514,06	2341,45	2083,21	2664,24
2006 I	1279,03	2213,64	2244,59	1922,78	2400,16
II	1355,51	2096,07	2129,84	1842,27	2387,84
III	1375,80	2316,38	2358,06	1899,06	2546,43
A	107,7	98,1	104,6	104,0	105,9
B	101,5	110,5	110,7	103,1	106,6

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych ^b <i>from non-agricultural social security system^b</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2004 I–XII	282,1	163,7	118,4	996,23	714,42
2005 I–XII	279,1	164,3	114,8	1023,31	723,38
A	98,9	100,4	96,9	102,7	101,3
2005 I–III	280,4	164,1	116,3	1016,87	722,60
I–VI	279,9	164,1	115,8	1019,50	722,54
I–IX	279,4	164,2	115,2	1021,58	722,76
I–XII	279,1	164,3	114,8	1023,31	723,38
2006 I–III	277,7	165,1	112,6	1058,41	740,28
A	99,0	100,7	96,8	104,1	102,4

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Od 2005 r. łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^b Since 2005 including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

Uwaga do tablic: 13, 14 i 15

W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Note to table: 13, 14 and 15

In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	21237,7	13628,0	7115,7	338,2	40,0	155,8
2005 I–III	5034,5	3125,7	1803,5	64,0	10,9	41,3
I–VI	10736,3	6726,8	3750,3	154,4	22,7	104,8
I–IX	16647,4	10530,9	5742,9	238,4	33,4	135,1
I–XII	22900,5	14469,3	7897,6	348,8	40,5	184,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
	w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2004 I–XII	20455,0	13676,5	6259,8	306,3	212,4
2005 I–III	4889,1	3178,3	1598,7	64,2	47,9
I–VI	10371,8	6832,6	3311,2	126,9	101,0
I–IX	16069,3	10670,2	5068,5	187,2	143,3
I–XII	22170,1	14681,7	6953,7	335,3	199,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Financial result from sale of products, goods and materials	Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych Result on extraordinary event	Wynik finansowy brutto Gross financial result		
				saldo balance	zysk profit	strata loss
				w milionach złotych 10 ⁶ zł		
2004 I–XII	807,5	782,8	1,5	784,2	874,0	89,8
2005 I–III	152,2	145,4	0,6	145,9	203,1	57,2
I–VI	333,2	364,5	0,8	365,3	428,1	62,8
I–IX	535,1	578,1	1,3	579,4	643,0	63,7
I–XII	731,5	730,3	1,6	731,9	802,0	70,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto Encumbrances of gross financial result			Wynik finansowy netto Net financial result		
	ogółem total	podatek dochodowy income tax	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku other obligatory charge on profits	saldo balance	zysk profit	strata loss
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII	158,5	137,1	21,5	625,7	712,9	87,2
2005 I–III	38,0	33,3	4,7	108,0	167,3	59,3
I–VI	71,6	62,9	8,6	293,8	359,6	65,8
I–IX	106,5	95,0	11,4	472,9	541,0	68,1
I–XII	152,9	140,1	12,9	578,9	650,5	71,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
 I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair. ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	20743,7	11242,2	1454,8	1097,0	6109,7	239,3	475,0
2005 I–III	4929,2	2581,1	432,5	170,6	1530,5	66,2	118,3
I–VI	10477,1	5559,8	767,6	505,6	3200,4	137,3	237,4
I–IX	16273,9	8643,4	1073,3	934,3	4952,2	209,9	343,5
I–XII	22366,9	11786,7	1486,1	1362,7	6740,6	290,8	536,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	19936,2	10757,7	1356,4	1044,3	5928,8	251,0	478,0
2005 I–III	4777,1	2489,9	385,3	177,8	1503,9	70,5	116,7
I–VI	10143,9	5345,7	711,7	499,4	3137,1	144,7	234,7
I–IX	15738,8	8301,9	1010,3	903,4	4841,4	221,4	347,0
I–XII	21635,4	11356,0	1388,3	1304,1	6589,8	299,4	538,9
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	807,5	484,6	98,3	52,7	180,9	-11,7	-3,0
2005 I–III	152,2	91,2	47,3	-7,3	26,7	-4,3	1,6
I–VI	333,2	214,2	55,9	6,1	63,4	-7,3	2,6
I–IX	535,1	341,4	63,0	30,8	110,8	-11,4	-3,5
I–XII	731,5	430,8	97,7	58,6	150,7	-8,7	-2,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	874,0	546,6	60,6	59,4	176,8	8,4	15,6
2005 I–III	203,1	118,9	38,6	2,9	31,6	2,5	6,2
I–VI	428,1	283,2	49,3	12,6	61,2	4,9	13,4
I–IX	643,0	411,0	57,8	36,2	108,7	6,2	15,9
I–XII	802,0	495,0	66,0	59,1	148,3	8,1	17,9
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	89,8	75,0	6,6	2,5	1,6	0,2	0,8
2005 I–III	57,2	31,8	0,8	10,0	7,3	1,0	1,3
I–VI	62,8	42,6	0,9	6,4	5,9	1,4	1,2
I–IX	63,7	41,7	4,6	5,7	5,4	3,0	0,9
I–XII	70,1	48,9	0,7	5,8	8,5	2,0	0,8
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	784,2	471,6	54,0	56,9	175,2	8,2	14,8
2005 I–III	145,9	87,1	37,8	-7,1	24,3	1,5	4,9
I–VI	365,3	240,6	48,4	6,2	55,3	3,5	12,2
I–IX	579,4	369,3	53,2	30,5	103,3	3,2	15,0
I–XII	731,9	446,0	65,2	53,3	139,8	6,1	17,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	712,9	449,7	44,9	48,6	143,9	6,4	13,8
2005 I–III	167,3	99,2	30,8	2,6	25,5	1,8	5,6
I–VI	359,6	241,7	38,3	11,3	49,8	3,4	12,3
I–IX	541,0	353,3	43,8	30,1	89,2	4,8	14,2
I–XII	650,5	405,4	47,9	48,0	121,9	6,1	15,5
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	87,2	71,9	6,6	2,4	2,1	0,3	0,9
2005 I–III	59,3	32,9	0,8	11,0	7,3	1,2	1,3
I–VI	65,8	43,7	0,9	7,6	6,2	1,9	1,2
I–IX	68,1	43,8	4,8	6,8	5,9	3,5	0,9
I–XII	71,6	49,4	0,7	6,9	8,6	2,3	0,8
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł							
2004 I–XII	625,7	377,8	38,3	46,2	141,8	6,1	12,9
2005 I–III	108,0	66,3	30,0	-8,4	18,2	0,6	4,3
I–VI	293,8	198,0	37,4	3,7	43,6	1,5	11,1
I–IX	472,9	309,6	39,0	23,3	83,3	1,3	13,2
I–XII	578,9	356,0	47,2	41,2	113,3	3,8	14,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %							
2004 I–XII	3,9	4,3	6,8	4,8	3,0	-4,9	-0,6
2005 I–III	3,1	3,5	10,9	-4,3	1,7	-6,5	1,3
I–VI	3,2	3,9	7,3	1,2	2,0	-5,4	1,1
I–IX	3,3	4,0	5,9	3,3	2,2	-5,5	-1,0
I–XII	3,3	3,7	6,6	4,3	2,2	-3,0	-0,5
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %							
2004 I–XII	96,3	95,9	96,4	95,0	97,2	96,9	97,0
2005 I–III	97,1	96,7	91,4	104,0	98,4	97,9	96,2
I–VI	96,6	95,8	93,9	98,8	98,3	97,7	95,3
I–IX	96,5	95,8	95,2	96,8	97,9	98,6	96,1
I–XII	96,8	96,3	95,7	96,2	98,0	98,0	97,1
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %							
2004 I–XII	3,7	4,1	3,6	5,0	2,8	3,1	3,0
2005 I–III	2,9	3,3	8,6	-4,0	1,6	2,1	3,8
I–VI	3,4	4,2	6,1	1,2	1,7	2,3	4,7
I–IX	3,5	4,2	4,8	3,2	2,1	1,4	3,9
I–XII	3,2	3,7	4,3	3,8	2,1	2,0	2,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair. ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %							
2004 I–XII	2,9	3,3	2,6	4,1	2,3	2,3	2,6
2005 I–III	2,1	2,5	6,8	-4,7	1,2	0,8	3,4
I–VI	2,7	3,5	4,7	0,7	1,4	1,0	4,3
I–IX	2,8	3,5	3,5	2,4	1,7	0,6	3,5
I–XII	2,5	2,9	3,1	3,0	1,7	1,2	2,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %							
2004 I–XII	28,3	29,7	67,1	29,4	7,9	115,3	122,0
2005 I–III	26,4	24,7	89,0	23,6	9,9	100,3	128,9
I–VI	29,5	29,5	116,4	13,3	11,2	102,8	153,2
I–IX	24,3	20,4	104,1	14,4	10,7	86,3	131,8
I–XII	23,0	18,1	98,4	25,9	10,0	70,8	80,3
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %							
2004 I–XII	86,4	83,3	162,7	117,8	62,5	218,6	181,9
2005 I–III	90,4	86,6	193,6	100,5	67,4	186,2	205,0
I–VI	91,3	87,5	204,7	96,4	69,6	187,1	247,5
I–IX	90,0	84,0	183,0	103,3	70,1	179,6	196,7
I–XII	89,8	83,4	195,6	107,7	69,3	167,2	150,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2004 I–XII	383	185	20	39	89	13	23
2005 I–III	385	178	20	41	92	14	25
I–VI	387	180	20	42	91	14	25
I–IX	387	180	20	42	91	14	25
I–XII	387	180	20	42	91	14	25
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2004 I–XII	82,5	82,2	80,0	94,9	87,6	92,3	52,2
2005 I–III	58,2	59,0	75,0	43,9	65,2	50,0	44,0
I–VI	68,5	70,0	75,0	57,1	76,9	57,1	60,0
I–IX	71,6	71,1	55,0	81,0	82,4	28,6	64,0
I–XII	77,3	76,1	85,0	85,7	82,4	50,0	60,0
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2004 I–XII	84,3	76,8	96,8	99,0	95,2	94,0	50,2
2005 I–III	80,5	84,0	97,4	48,0	78,3	60,0	39,0
I–VI	87,0	87,7	97,6	76,8	90,0	63,4	50,4
I–IX	86,3	86,5	86,0	91,0	90,3	35,2	57,2
I–XII	91,3	93,2	98,6	93,1	90,5	59,6	60,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND LONG-TERM AND SHORT-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services^c</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2004 XII	5166,5	1641,8	486,9	301,7	352,5	498,5	2335,9	2067,5
2005 III	5093,5	1692,6	499,2	311,8	346,8	530,7	2347,9	2059,9
VI	5483,3	1638,4	508,8	307,0	294,5	526,8	2544,9	2260,0
IX	5304,2	1681,5	509,1	316,5	316,8	530,3	2584,6	2313,2
XII	5472,7	1671,8	456,2	290,4	369,9	540,2	2764,6	2479,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótko- terminowe <i>short-term investments</i>	krótko- terminowe rozliczenia między- okresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2004 XII	1135,5	53,3	4019,4	761,6	1996,6	625,6	735,9
2005 III	967,6	85,5	3668,1	754,2	1905,7	522,4	833,5
VI	1213,7	86,3	4118,9	751,2	2002,0	617,1	935,6
IX	953,9	84,2	3930,5	773,6	2115,0	609,4	915,3
XII	954,2	82,3	4140,2	839,6	2208,9	651,8	917,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless of the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a W 2005 R.

Stan w końcu grudnia

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a IN 2005

End of December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments	kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych 10 ⁶ zł											
OGÓŁEM	5472,7	1671,8	369,9	540,2	2764,6	2479,4	954,2	4140,2	839,6	2208,9	
<i>TOTAL</i>											
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe	2894,1	886,7	318,8	57,9	1543,5	1380,0	426,5	2362,6	496,1	1073,2	
<i>Manufacturing</i>											
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	411,7	60,4	0,0	0,5	173,5	153,5	175,6	178,5	14,7	90,1	
<i>Electricity, gas and water supply</i>											
Budownictwo	500,9	158,6	9,4	35,8	244,3	218,2	77,5	298,7	31,0	196,5	
<i>Construction</i>											
Handel i naprawy ^Δ	1306,4	545,7	38,1	441,1	637,4	582,9	107,0	1074,4	280,0	686,5	
<i>Trade and repair^Δ</i>											
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność	72,7	5,2	-	0,5	37,5	25,0	27,5	38,8	4,0	22,9	
<i>Transport, storage and communi- cation</i>											
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	243,1	8,5	0,8	3,8	108,1	101,2	123,6	153,9	5,0	128,3	
<i>Real estate, renting and business activities</i>											

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services excluding special funds. ^c Regardless of the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2004 I–XII	103,5	106,2	101,8	98,3	103,7	102,2	107,6	100,6	101,9
2005 I–XII	102,0	101,9	102,7	96,3	103,3	102,5	105,7	99,8	101,3
2004 X–XII	104,7	108,3	101,4	98,5	104,8	102,5	110,2	100,7	100,2
2005 I–III	103,4	106,0	102,1	97,1	104,3	103,0	105,4	99,9	100,8
IV–VI	102,0	102,4	102,5	96,5	103,1	102,4	104,6	100,2	100,8
VII–IX	101,4	100,1	103,1	95,8	102,7	102,1	106,7	99,6	100,9
X–XII	101,2	99,4	103,0	95,8	103,1	102,4	105,9	99,5	102,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,94	2,80	2,52	85,7
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,30	0,27	0,27	90,0
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,23	1,18	1,21	98,4
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,45	1,35	1,33	91,7
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats – per 0,5 kg	1,08	1,08	1,07	99,1
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	17,27	17,85	19,23	111,3
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	20,76	20,94	21,18	102,0
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	13,72	13,36	12,80	93,3
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	5,38	4,41	4,17	77,5
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,56	18,63	18,86	91,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	30,99	29,13	27,75	89,5
„Toruńska”	13,83	13,66	12,90	93,3
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	11,79	12,44	12,46	105,7
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg	10,37	10,61	9,80	94,5
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l:				
Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,43	2,43	2,49	102,5
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	1,41	1,42	1,63	115,6
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg:				
Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	9,41	9,20	9,30	98,8
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	16,69	15,23	14,71	88,1
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml	1,22	1,22	1,18	96,7
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,33	0,36	0,35	106,1
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	3,41	3,36	3,29	96,5
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
„Masło roślinne” – za 500 g	3,48	3,51	3,47	99,7
Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	4,66	4,53	4,46	95,7
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	4,57	4,63	4,01	87,7
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	0,96	1,17	1,46	152,1
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	0,92	1,23	1,28	139,1
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	0,57	0,91	1,10	193,0
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,03	2,93	2,90	95,7
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,16	3,17	3,25	102,8
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	4,40	4,53	4,49	102,0
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,26	2,31	2,28	100,9
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	2,90	2,92	2,85	98,3
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,68	2,70	2,66	99,3
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,12	5,51	5,50	107,4
<i>Cigarettes "Mars" – per 20 pieces</i>				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl	527,78	492,67	500,33	94,8
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>				
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas	90,14	91,00	94,90	105,3
<i>Men's trousers, jeans type</i>				
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw	74,78	74,38	78,00	104,3
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	20,44	21,79	20,57	100,6
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	2,99	2,89	3,07	102,7
<i>Women's tights thin, plain</i>				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	25,56	25,13	25,04	98,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie	145,92	147,49	146,49	100,4
<i>men's</i>				
damskie	132,49	126,49	125,19	94,5
<i>women's</i>				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę	32,29	31,43	28,80	89,2
<i>Resoling men's shoes – per pair</i>				
Bateria zlewozmywakowa	99,50	101,14	106,09	106,6
<i>Sink fixture</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	1,97	2,02	2,00	101,5
<i>Cold water by municipal water system – per m³</i>				
Wywóz śmieci – za 1 m ³	29,63	29,66	30,69	103,6
<i>Refuse collection – per m³</i>				
Węgiel kamienny – za 1 t	472,10	490,31	477,90	101,2
<i>Hard coal – per t</i>				
Ciepła woda – za 1 m ³	14,04	14,45	13,93	99,2
<i>Hot water – per m³</i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	23,33	23,08	22,59	96,8
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm)	16,81	16,87	17,25	102,6
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>				
Mikser elektryczny	151,80	151,95	143,10	94,3
<i>Food mixer, electric</i>				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l	469,79	449,36	436,10	92,8
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany	8,17	8,21	8,15	99,8
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>				
Proszek do prania – za 0,6 kg	5,09	4,83	4,87	95,7
<i>Washing powder – per 0,6 kg</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	52,07	51,71	52,00	99,9
<i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>				
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l	3,77	3,97	3,75	99,5
<i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	1,74	1,81	1,82	104,6
<i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	11,66	11,81	11,73	100,6
Odtwarzacz DVD DVD player	613,07	495,14	525,60	85,7
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,25	12,36	12,43	101,5
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,20	1,20	1,20	100,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,46	11,46	11,50	100,3
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,40	1,38	1,34	95,7
Pasta do zębów – za 125 ml Toothpaste – per 125 ml	8,46	8,32	8,62	101,9

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	56,67	40,99	39,80	3,45	4,16	3,39	98,01
2005 I–XII	35,75	23,53	16,53	4,04	3,82	3,22	99,85
2006 I–III	38,83	31,70	.	4,09	3,38	2,58	101,78
A	97,3	104,4	.	101,1	86,5	86,0	97,7
2005 III	39,27	29,90	.	4,24	3,95	2,98	100,98
IV	37,69	29,16	54,32	4,16	3,66	3,04	99,77
V	38,59	28,08	35,10	4,22	3,54	3,20	96,95
VI	36,83	29,15	44,75	4,32	3,63	3,34	96,60
VII	33,91	19,97	68,20	4,26	3,95	3,61	96,75
VIII	34,58	22,61	62,00	4,16	4,13	3,63	94,75
IX	35,19	23,09	16,55	4,00	4,15	3,53	96,65
X	36,28	23,85	16,10	3,74	3,94	3,36	97,79
XI	37,44	25,78	16,15	3,73	3,64	2,88	102,60
XII	37,13	27,26	58,93	3,76	3,65	2,67	109,58
2006 I	37,71	28,89	.	3,88	3,36	2,65	102,52
II	39,53	31,38	.	4,13	3,35	2,61	103,61
III	38,87	33,33	.	4,20	3,41	2,49	99,46
A	99,0	111,5	.	99,1	86,3	83,6	98,5
B	98,3	106,2	.	101,7	101,8	95,4	96,0

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^c cattle (excluding calves) ^c	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2004 I–XII	56,70	42,44	50,29	41,67	32,59	1709,88	1030,81	111,34	2,24	4,06
2005 I–XII	43,74	28,57	41,73	30,56	51,92	2180,91	1315,78	132,28	3,00	3,70
2006 I–III	44,05	27,88	40,60	30,12	66,23	2448,72	1485,19	121,02	3,35	.
A	95,1	89,5	87,8	91,3	162,2	116,3	117,8	86,1	115,9	.
2005 III	45,63	30,23	45,30	33,14	45,00	2162,50	1312,50	143,85	2,83	.
IV	46,80	31,03	46,39	33,21	37,16	2372,22	1181,82	145,79	2,76	3,70
V	45,02	30,42	43,10	30,94	34,80	2318,75	1290,91	136,43	3,02	3,30
VI	41,67	28,90	41,35	30,31	37,11	2077,78	1292,86	128,82	3,33	3,40
VII	39,85	24,27	35,56	29,13	80,68	2270,00	1462,50	124,47	3,00	3,59
VIII	41,15	26,23	36,13	29,56	82,23	2157,14	1478,57	124,63	3,18	4,07
IX	42,73	26,32	38,03	28,65	63,87	2200,00	1353,85	127,38	3,05	.
X	43,42	27,28	40,44	28,66	57,66	2209,09	1285,71	127,44	2,93	.
XI	42,00	27,08	41,09	28,48	52,64	2090,91	1372,73	127,11	2,94	.
XII	43,32	27,79	40,00	28,80	54,43	2157,14	1288,46	123,75	3,07	3,78
2006 I	43,11	26,61	40,23	29,34	60,79	2400,00	1400,00	126,70	.	.
II	44,47	27,70	40,88	29,38	67,50	2446,15	1500,00	113,29	3,40	.
III	44,56	29,32	40,68	31,64	70,40	2500,00	1555,56	123,07	3,30	.
A	97,6	97,0	89,8	95,5	156,4	115,6	118,5	85,6	116,1	.
B	100,2	105,8	99,5	107,7	104,3	102,2	103,7	108,6	97,1	.

^a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18.
^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^c Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes item 18. ^b Average annual prices excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^c Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg of pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Marketplace prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	1 kg zestawu pasz ^a kg of fodder set ^a	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on marketplaces	w skupie in procurement	na targowiskach on marketplaces	w skupie in procurement				
2005 III	13,17	13,17	8,78	.	3,91	8,59	1,18	.
IV	11,81	12,62	9,89	6,78	3,66	8,93	1,24	1,01
V	11,80	12,64	10,11	10,11	3,65	9,57	1,15	0,93
VI	12,52	12,52	9,81	8,07	3,74	9,55	1,14	0,94
VII	16,46	19,75	4,88	5,81	4,07	6,37	1,18	0,91
VIII	15,88	17,96	5,04	6,66	4,35	6,45	1,17	0,99
IX	15,96	18,04	6,48	24,41	4,28	7,83	1,23	.
X	14,59	16,42	6,79	24,63	4,02	7,88	1,19	.
XI	13,48	14,00	6,87	22,75	3,53	7,74	1,14	.
XII	13,04	13,52	6,76	6,19	3,32	7,60	1,16	1,04
2006 I	12,44	11,59	5,50	.	3,26	6,59	1,13	.
II	11,96	10,81	5,00	.	3,22	5,98	1,10	.
III	11,76	10,33	4,87	.	3,44	5,88	1,15	.

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.
^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to marketplace prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe ^b Of which for fixed assets ^b			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2004 I–XII	822217	819181	296111	435041	88029
2005 I–VI	310139	307222	115362	159927	31933
I–IX	551583	544775	198994	296641	49140
I–XII	1017621	1006591	331367	602729	72495
A	123,8	122,9	111,9	138,5	82,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Z ogółem Of grand total				
	przemysł ^c industry ^c		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2004 I–XII	638900	452588	29028	96302	20518
2005 I–VI	246253	172095	9099	31669	6184
I–IX	443230	309218	15738	53060	10038
I–XII	836329	626832	31457	84724	19298
A	130,9	138,5	108,4	88,0	94,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2004 I–XII	3036	446	1881	421	2626
2005 I–XII	3505	800	1559	836	3230
A	115,4	179,4	82,9	198,6	123,0
2005 I–III	549	167	273	87	464
I–IV	842	308	427	91	780
I–V	1123	397	586	97	1000
I–VI	1378	404	780	152	1416
I–VII	1949	436	953	370	1708
I–VIII	2222	535	1127	370	2039
I–IX	2663	594	1270	615	2372
I–X	2901	636	1380	623	2752
I–XI	3148	636	1462	788	2918
I–XII	3505	800	1559	836	3230
2006 I	98	-	98	-	31
I–II	248	45	203	-	82
I–III	637	112	314	181	208
A	116,0	67,1	115,0	208,0	44,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2004 I–XII	3377	566	1705	720	358,6	27,2	270,7	42,5
2005 I–XII	3163	696	1707	577	349,2	33,5	275,8	33,3
A	93,7	123,0	100,1	80,1	97,4	123,4	101,9	78,2
2005 I–III	549	54	440	49	76,7	2,4	71,5	2,5
I–IV	699	56	545	92	97,1	2,5	89,1	5,2
I–V	961	140	670	145	123,8	6,7	108,8	8,1
I–VI	1202	208	811	177	150,5	9,7	131,0	9,6
I–VII	1462	270	929	207	176,9	13,0	150,4	11,0
I–VIII	1812	356	1079	221	209,4	17,0	174,9	11,9
I–IX	2110	395	1211	348	241,5	18,9	197,1	19,9
I–X	2309	490	1315	348	262,9	23,6	213,9	19,9
I–XI	2619	552	1489	422	297,7	26,8	240,9	24,4
I–XII	3163	696	1707	577	349,2	33,5	275,8	33,3
2006 I	198	-	114	83	23,7	-	18,4	5,0
I–II	344	7	243	93	42,6	0,4	35,5	6,5
I–III	591	30	378	176	71,2	1,5	58,4	10,9
A	107,7	55,6	85,9	359,2	92,9	64,4	81,6	428,7

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES**

**TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS**

SEKCJE SECTIONS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
A – stan w dniu 31 XII 2005 <i>as of December 31, 2005</i>						
B – stan w dniu 31 III 2006 <i>as of March 31, 2006</i>						
O G Ó Ł E M	A	88915	16844	3183	13661	72071
TOTAL	B	88026	16938	3193	13745	71088
w tym: <i>of which:</i>						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	3841	459	24	435	3382
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	B	3841	458	24	434	3383
Rybactwo	A	22	9	-	9	13
<i>Fishing</i>	B	23	9	-	9	14
Przemysł ^c	A	8332	1650	63	1587	6682
<i>Industry^c</i>	B	8222	1655	62	1593	6567
górnictwo	A	53	18	-	18	35
<i>mining and quarrying</i>	B	53	18	-	18	35
przetwórstwo przemysłowe	A	8194	1571	18	1553	6623
<i>manufacturing</i>	B	8085	1577	18	1559	6508
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	85	61	45	16	24
<i>electricity, gas and water supply</i>	B	84	60	44	16	24
Budownictwo	A	8892	667	14	653	8225
<i>Construction</i>	B	8804	676	14	662	8128
Handel i naprawy ^Δ	A	28361	3649	12	3637	24712
<i>Trade and repair^Δ</i>	B	27849	3663	12	3651	24186
Hotele i restauracje	A	1997	383	44	339	1614
<i>Hotels and restaurants</i>	B	1996	387	45	342	1609
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	7009	428	28	400	6581
<i>Transport, storage and communication</i>	B	6958	435	28	407	6523
Pośrednictwo finansowe	A	3656	244	3	241	3412
<i>Financial intermediation</i>	B	3614	246	3	243	3368
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	11449	2390	681	1709	9059
<i>Real estate, renting and business activities</i>	B	11357	2398	681	1717	8959
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1062	1062	455	607	-
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	1069	1069	455	614	-
Edukacja	A	2318	1462	1357	105	856
<i>Education</i>	B	2342	1467	1362	105	875
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	5215	614	260	354	4601
<i>Health and social work</i>	B	5178	612	260	352	4566
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	6760	3826	242	3584	2934
<i>Other community, social and personal service activities</i>	B	6772	3862	247	3615	2910

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 III	28	6	9	1	6	526	128	68
VI	26	5	8	1	6	525	128	68
IX	26	5	8	1	6	525	129	68
XII	23	5	7	1	4	525	129	68
2006 III	23	5	7	1	4	525	129	68
A	82,1	83,3	77,8	100,0	66,7	99,8	100,8	100,0
B	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital partici- pation	z ogółem of grand total			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2005 III	16	115	138	3576	396	869	317	1546	362
VI	16	115	137	3621	397	881	323	1556	368
IX	16	115	137	3654	413	885	328	1562	372
XII	16	116	137	3698	415	891	335	1570	379
2006 III	16	116	137	3739	418	897	337	1591	381
A	100,0	100,9	99,3	104,6	105,6	103,2	106,3	102,9	105,2
B	100,0	100,0	100,0	101,1	100,7	100,7	100,6	101,3	100,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c Natural persons conducting economic activity ^c
	z ogółem (dok.) of grand total (cont.)							
	akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which			
jednoosobowe Skarbu Państwa sole share- holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole share- holder of State Treasury			
2005 III	116	6	19	2630	374	2	73448	
VI	117	6	19	2658	375	2	72437	
IX	115	6	19	2681	391	2	72003	
XII	118	8	19	2709	392	2	72071	
2006 III	116	8	19	2725	395	2	71088	
A	100,0	133,3	100,0	103,6	105,6	100,0	96,8	
B	98,3	100,0	100,0	100,6	100,8	100,0	98,6	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Patrz uwagi ogólne pkt 8. c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register. b See general notes item 8. c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO
AGRICULTURE

 TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
 LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 to 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										

 O g ó ł e m
 T o t a l

2004 XII ^b	703,4	383,4	320,0	828,8	259,5	187,7	289,2	92,4	90,2	52,1
2005 III .....	.	.	.	752,6	263,3	177,7	227,3	84,3	82,5	52,7
VI ^c	737,8	390,6	347,2	873,8	290,7	217,8	278,5	86,7	84,5	49,2
XII ^b	740,5	397,7	342,8	895,5	274,2	215,0	319,2	87,0	84,8	52,0
2006 III .....	.	.	.	862,3	270,6	218,2	281,1	92,4	89,5	55,0
A	.	.	.	114,6	102,8	122,8	123,7	109,6	108,5	104,5
B	.	.	.	96,3	98,7	101,5	88,1	106,2	105,5	105,8

 w tym w gospodarstwach indywidualnych
 of which in private farms

2004 XII ^b	701,6	382,4	319,2	803,6	254,1	181,3	277,7	90,5	88,4	50,6
2005 III .....	.	.	.	731,0	258,1	171,7	218,9	82,4	80,6	51,2
VI ^c	735,8	389,6	346,2	849,5	284,6	212,2	268,1	84,7	82,5	47,6
XII ^b	738,5	396,7	341,7	872,2	267,8	208,2	311,3	84,8	82,7	50,2
2006 III .....	.	.	.	840,1	264,5	212,2	273,1	90,2	87,4	53,3
A	.	.	.	114,9	102,5	123,6	124,8	109,5	108,4	104,1
B	.	.	.	96,3	98,8	101,9	87,7	106,4	105,7	106,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.
^a See methodological notes item 21. ^b Data on pigs – end of November. ^c Data on pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (including calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t				
2004 I–XII	93680,0 ^d	42939,0 ^d	34160,0 ^d	110803,9	18274,6	52782,1	38843,1
2005 I–XII	82258,7 ^e	36260,6 ^e	25602,5 ^e	109934,4	18869,6	51094,0	39013,8
2006 I–III	89554,4 ^f	44823,4 ^f	25126,5 ^f	24848,3	3487,8	12109,6	9234,9
A	90,7	102,0	67,7	110,3	121,7	111,1	105,9
2005 III	1599,8	214,1	1031,5	8615,2	1030,1	4098,4	3463,2
IV	2641,3	332,2	1184,5	7724,5	1321,7	3566,2	2825,9
V	2044,3	603,7	1034,8	8248,0	1291,1	4098,8	2842,0
VI	1952,0	912,2	667,6	7739,8	1095,5	3835,8	2788,2
VII	2776,4	1096,9	834,0	8209,4	1216,6	3447,1	3534,6
VIII	23231,3	12081,0	5897,2	8384,4	953,8	3575,6	3845,2
IX	10744,4	5099,2	2435,2	8975,4	1122,4	3392,1	4450,9
X	9460,0	6728,2	1677,3	8007,0	1249,2	3707,2	3042,1
XI	5418,6	2608,2	1733,1	8597,8	1195,6	3672,5	3721,4
XII	6009,0	2708,1	1488,7	8037,4	1165,0	3951,5	2908,6
2006 I	3764,2	2615,0	1027,1	8483,6	892,3	4029,1	3560,3
II	6055,2	4060,8	851,5	7605,6	1178,1	3717,7	2700,7
III	5623,0	2280,6	1926,9	8759,1	1417,4	4362,8	2973,9
A	351,5	1065,2	186,8	101,7	137,6	106,5	85,9
B	92,9	56,2	226,3	115,2	120,3	117,4	110,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w wadze żywej – w tonach in live weight – in t					
2004 I–XII	159328,4	32671,9	67668,4	55489,5	1505748,0
2005 I–XII	160311,3	33897,6	65504,4	55733,2	1625642,0
2006 I–III	35298,1	6352,5	15525,4	13192,9	342946,0
A	110,7	120,9	111,1	105,9	98,4
2005 III	12185,0	1891,8	5254,3	4947,4	126381,0
IV	11112,6	2413,5	4572,1	4037,0	134172,0
V	11769,0	2346,3	5254,9	4060,0	152223,0
VI	11001,9	2022,4	4917,7	3983,2	154095,0
VII	11778,1	2241,1	4419,4	5049,4	155564,0
VIII	11889,3	1748,2	4584,1	5493,1	155957,0
IX	12840,7	2087,4	4348,8	6358,4	144935,0
X	11465,1	2312,3	4752,8	4345,9	138234,0
XI	12291,1	2213,4	4708,3	5316,3	121218,0
XII	11437,0	2147,2	5066,0	4155,1	118168,0
2006 I	11931,1	1628,8	5165,5	5086,2	116923,0
II	10855,0	2147,0	4766,4	3858,2	105365,0
III	12512,0	2576,7	5593,4	4248,5	120658,0
A	102,7	136,2	106,5	85,9	95,5
B	115,3	120,0	117,4	110,1	114,5

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII–XII 2004 r. e Okres VII–XII 2005 r. f Okres VII 2005 r.–III 2006 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data includes cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period of VII–XII 2004. e The period of VII–XII 2005. f The period VII 2005–III 2006.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	Górnictwo <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> ^Δ
w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>							
2004 I–XII	10795950,6	38248,5	9919910,2	5547424,6	245501,1	92624,4	1171486,8
2005 I–XII	11231390,7	73242,7	10313845,2	5865754,9	226114,1	83489,0	1121937,7
2006 I–III	2694654,6	5154,7	2418618,5	1452762,1	55046,0	24095,8	253210,1
A	<i>111,5</i>	<i>110,8</i>	<i>112,4</i>	<i>123,8</i>	<i>107,1</i>	<i>124,1</i>	<i>101,3</i>
2005 III	908574,0	1724,1	821082,2	471446,6	17397,6	7788,4	84999,8
IV	893813,7	4849,1	825334,1	465909,8	16585,6	7601,4	87933,6
V	916971,9	5131,6	853986,5	497141,4	15469,6	6967,5	87588,7
VI	963805,8	7578,8	899599,6	526417,5	15764,9	6695,9	83986,8
VII	916921,9	7747,1	858463,8	498156,4	17013,0	5369,6	92362,2
VIII	982424,2	8642,6	920494,7	542262,2	19421,4	6780,7	103222,8
IX	990955,4	9993,0	924309,6	513810,5	22458,2	7642,6	107890,2
X	987119,5	10570,0	908216,7	501144,1	21549,4	6493,2	104926,6
XI	1013394,3	8883,4	924149,3	502515,7	21255,9	6202,3	109057,0
XII	955946,5	4540,8	861266,4	476292,7	17754,6	7160,3	92670,7
2006 I	868325,9	1195,8	770345,1	467837,5	17622,2	7133,3	83421,0
II	839458,1	1564,8	749774,8	456222,7	17712,2	6790,2	76678,4
III	981797,2	2392,3	895207,3	531186,4	19116,6	10090,0	93550,8
A	<i>110,9</i>	<i>140,4</i>	<i>112,5</i>	<i>117,8</i>	<i>114,3</i>	<i>125,8</i>	<i>111,5</i>
B	<i>116,9</i>	<i>152,9</i>	<i>118,9</i>	<i>115,9</i>	<i>106,9</i>	<i>146,5</i>	<i>120,8</i>

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2004 I–XII	8574,6	164524,9	46117,7	474617,0	206416,7	193021,7	426119,3
2005 I–XII	9498,9	182262,9	43560,0	542623,7	210453,2	232069,3	471710,3
2006 I–III	2093,2	42346,8	12179,8	133844,9	33935,3	64428,5	125679,2
A	111,4	112,3	105,3	117,3	116,7	130,6	115,4
2005 III	685,3	13421,3	5034,7	40624,7	9475,4	19139,8	40587,2
IV	1193,2	15657,1	2473,1	39690,8	16613,0	17661,4	40403,0
V	1026,4	16107,0	2645,3	38334,9	17439,8	16545,2	41153,3
VI	918,1	15468,3	3599,2	41610,5	21861,9	17699,0	44038,9
VII	853,2	14040,5	2488,2	43841,2	21290,5	16558,9	40631,0
VIII	825,4	15394,4	3862,5	44646,5	22463,4	18971,7	39080,8
IX	796,9	17176,7	4081,1	58774,3	21387,6	21802,1	39003,8
X	647,1	15698,9	3053,6	55733,7	22944,6	21853,7	38055,4
XI	697,5	15601,6	5207,1	63553,0	20788,8	25908,0	37516,9
XII	566,1	15441,9	4221,3	54147,1	19821,2	21653,7	36355,9
2006 I	654,1	14441,2	3702,5	45906,0	8442,2	18769,7	36372,2
II	563,3	13336,9	3258,6	39835,4	10657,0	20317,1	36654,6
III	875,9	14983,9	5200,0	48629,2	14815,2	24387,2	47469,7
A	127,8	112,3	103,6	115,2	156,1	128,7	116,0
B	155,5	110,8	159,6	122,1	137,6	120,0	128,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (dok.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym of which				razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozpro- wadzanie wody collection, purification and distri- bution of water
	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.			
	w tysiącach złotych 10 ³ zł						
2004 I–XII	76750,5	41689,1	210800,2	404543,0	837791,9	709844,5	127947,4
2005 I–XII	80281,6	35490,0	203741,2	384463,4	844302,8	723160,3	121142,5
2006 I–III	21870,1	7479,9	47335,8	107076,2	270881,4	242688,6	28192,8
A	113,9	114,3	92,8	113,2	102,3	102,3	102,5
2005 III	6934,7	2564,2	22037,6	30905,3	85767,7	76396,6	9371,1
IV	5908,7	2631,6	20167,3	31807,9	63630,5	54503,3	9127,2
V	7134,2	2209,1	23529,3	26270,1	57853,8	48647,5	9206,3
VI	6201,6	2087,7	24224,9	31134,7	56627,4	45045,9	11581,5
VII	6187,1	2650,6	12760,7	26986,0	50711,0	41434,6	9276,4
VIII	7115,5	2861,5	9135,4	30250,2	53286,9	43270,4	10016,5
IX	7454,2	3009,3	11545,6	34301,3	56652,8	45325,2	11327,6
X	7556,0	3195,4	14453,4	35932,2	68332,8	58093,1	10239,7
XI	7191,4	4296,1	16190,5	37474,4	80361,6	70514,1	9847,5
XII	7058,9	5799,4	15995,5	36875,9	90139,3	78372,0	11767,3
2006 I	8073,4	2387,2	11506,5	33209,1	96785,0	88108,6	8676,4
II	6511,3	2666,0	15819,7	34685,8	88118,5	78857,1	9261,4
III	7393,2	2463,5	19599,5	39217,9	84197,6	74383,4	9814,2
A	100,6	96,8	97,4	127,3	93,2	92,6	99,7
B	113,5	92,4	123,9	113,1	95,3	94,3	106,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^a Slaughter products ^a of		Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Kiełbasy ^b „pozostałe” z mięsa zwierząt rzeźnych Other sausages ^b of meat of animals for slaughter	Wędliny drobiowe Poultry products	Mleko ^Δ w hl Milk ^Δ in hl
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
	w tonach in t					
2004 I–XII	6496	25006	45901	14113	11821	3992125
2005 I–XII	5113	23038	50289	12157	10205	4748070
2006 I–III	108,2	6876	13261	3034	1526	1258814
A	84,6	109,6	121,9	111,4	54,1	111,2
2005 III	413	2073	3808	937	815	403538
IV	500	1800	3832	1120	995	390465
V	475	1892	3584	1072	948	408117
VI	444	1944	3713	1057	769	380202
VII	491	1859	4346	1155	860	411388
VIII	317	1794	4738	1202	832	389378
IX	376	1652	5227	1048	718	395872
X	432	1954	5298	1002	1004	417522
XI	389	1748	5336	949	897	395025
XII	410	2119	4968	801	359	428128
2006 I	323	2157	3882	981	984	397989
II	321	2248	4590	1020	447	394829
III	438	2510	4437	1033	414	465996
A	106,1	121,1	116,5	110,2	50,8	115,5
B	136,4	111,7	96,7	101,3	92,6	118,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery Cheese		Mleko i śmietana w postaci stałej Milk and cream in solid forms	Piwo ^c w hl Beer ^c in hl	Bielizna ^d osobista z dzianin w tys. sztuk Knitted underwear ^d 10 ³ pcs	Tarcica iglasta w tys. m ³ Coniferous sawnwood 10 ³ m ³
		podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nie DOJRZEWAJĄCE i twaróg unripened fresh and curd				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	w tonach in t						
2004 I–XII	33518	75529	31421	32570	887067	863	96310
2005 I–XII	37508	72737	40377	37068	676737	445	106265
2006 I–III	8335	18431	11707	4224	136018	184	25109
A	106,5	109,0	125,9	96,5	118,5	167,3	95,2
2005 III	2973	5885	3368	1895	44010	27	8105
IV	3259	5374	3339	3084	64712	36	7577
V	3741	6582	3623	4270	71235	41	6560
VI	3733	6495	3369	4751	74965	32	8850
VII	3730	6475	3570	4776	72956	37	8415
VIII	3815	7252	3713	4620	70771	35	9731
IX	3064	6895	3238	3514	68885	36	10094
X	3079	5862	3674	3629	54557	28	9822
XI	2598	5419	3308	2215	55129	33	9546
XII	2660	5663	3242	1912	35839	52	9307
2006 I	2853	6197	3838	1599	37387	40	6483
II	2547	6088	3840	1375	45755	48	7675
III	2935	6146	4029	1250	52876	96	10951
A	98,7	104,4	119,6	66,0	120,1	355,6	135,1
B	115,2	101,0	104,9	90,9	115,6	200,0	142,7

a W wadze poubojowej ciepłej. b Z wyjątkiem wątrobianych. c Otrzymywane ze słodu. d Halki, półhalki, pizamy, koszule nocne, szlafroki i inne.
 a In post-slaughter warm weight. b With the exception of liver sausages. c Obtained from melt. d Petticoats, half-petticoats, pyjamas, nightgowns, dressing-gowns and others.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa Of which construction and assembly production		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w tysiącach złotych 10 ³ zł		
2004 I–XII	1558350,3	858553,9	663878,6	169612,8
2005 I–XII	1804849,6	1024195,9	842662,8	147254,6
2006 I–III	237556,9	112427,0	81971,5	25010,1
A	102,9	87,1	80,8	111,5
2005 III	96187,5	57679,0	47279,1	7150,0
IV	103609,5	50814,6	36374,3	9501,1
V	125677,3	73452,1	60502,2	10007,9
VI	157193,0	92720,3	76442,8	14524,8
VII	166710,4	101785,5	84876,3	14032,2
VIII	176173,2	102831,2	86513,0	13774,6
IX	199379,4	116343,6	95356,3	15531,5
X	196162,6	112175,2	90643,5	16930,1
XI	168261,8	91945,3	74392,9	14635,8
XII	215986,4	129784,2	108158,6	19490,8
2006 I	72010,0	34594,2	21585,9	11398,3
II	75995,4	26668,8	18349,3	6350,2
III	98352,9	47391,6	35259,1	10399,2
A	102,3	82,2	74,6	145,4
B	129,4	177,7	192,2	163,8

^a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
^a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	sprzedaż w niewyspecjalizowa- nych sklepach z prze- wagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych sales in non-special- ized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspec- jalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2004 I–XII	113,0	107,7	128,4	111,3	93,1
2005 I–XII	112,0	85,0	126,7	107,8	98,0
2006 I–III	117,7	111,9	122,9	103,0	100,5
2005 III	94,9	63,3	116,0	119,8	87,5
IV	74,6	46,5	122,6	100,4	69,1
V	130,1	145,6	114,8	113,3	103,3
VI	121,6	117,3	140,4	108,7	96,0
VII	118,9	101,6	124,9	109,0	101,7
VIII	123,0	105,7	128,9	111,3	103,9
IX	124,5	74,6	127,1	109,6	103,9
X	119,2	69,4	135,4	107,7	100,5
XI	119,9	90,8	126,7	106,8	96,7
XII	123,1	88,5	129,0	102,0	107,1
2006 I	110,5	120,1	173,3	107,7	101,1
II	118,7	95,0	145,2	106,4	99,6
III	118,0	112,0	109,6	98,5	100,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2004 I–XII	96,2	107,3	119,6	119,9
2005 I–XII	104,9	116,6	215,1	186,0
2006 I–III	104,2	126,2	82,6	277,9
2005 III	119,5	102,8	220,2	71,8
IV	90,9	102,7	133,0	44,7
V	119,9	116,1	241,7	303,3
VI	100,9	106,4	214,0	481,9
VII	97,0	102,8	211,0	343,1
VIII	105,0	100,0	220,1	297,5
IX	109,9	109,7	184,4	305,7
X	98,2	102,3	239,0	307,8
XI	100,9	123,6	250,4	336,2
XII	99,4	123,7	275,7	252,6
2006 I	48,8	111,7	83,0	364,1
II	108,9	118,9	88,1	316,8
III	90,0	137,8	86,0	241,1

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	sprzedaż w niewyspecjalizowa- nych sklepach z prze- wagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych sales in non-special- ized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2005 III	123,9	104,1	130,7	121,4	120,9
IV	103,7	95,3	105,3	93,6	103,9
V	104,9	135,2	86,7	100,2	100,3
VI	105,6	86,5	113,2	98,9	102,7
VII	99,5	87,1	97,8	105,4	112,0
VIII	106,6	105,7	123,1	100,5	96,5
IX	99,5	76,0	103,4	95,8	94,7
X	95,2	89,7	113,5	105,8	97,4
XI	95,5	154,2	88,2	91,6	88,5
XII	120,8	107,5	95,4	122,7	136,8
2006 I	74,0	96,0	102,5	81,8	65,5
II	97,2	81,9	88,2	95,6	97,3
III	123,2	122,8	98,6	112,3	121,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2005 III	135,4	111,1	131,7	196,5
IV	101,3	93,6	68,1	136,4
V	109,3	104,4	105,5	93,9
VI	90,2	96,1	113,4	230,1
VII	100,8	94,3	106,8	76,5
VIII	101,6	98,7	109,6	128,2
IX	92,4	117,8	98,0	103,2
X	91,5	104,2	103,7	60,6
XI	90,4	107,4	108,7	97,8
XII	114,6	119,1	170,6	113,1
2006 I	86,3	76,4	38,9	73,1
II	103,9	102,1	95,8	110,4
III	111,9	128,8	128,6	149,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmian przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles					
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	ogółem = 100 total = 100		
OGÓŁEM	7106	6211	87,4	70,9	72,8	378	368	97,4	5,3	5,9
<i>TOTAL</i>										
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	4773	3972	83,2	58,4	59,5	365	350	95,9	7,6	8,8
<i>Criminal crimes</i>										
w tym: <i>of which:</i>										
Zabójstwo	6	9	150,0	100,0	100,0	-	-	x	-	-
<i>Homicide</i>										
Uszczerbek na zdrowiu	122	113	92,6	87,0	88,5	20	24	120,0	16,4	21,2
<i>Damage to health</i>										
Udział w bójce lub pobiciu ...	144	133	92,4	80,7	82,7	24	36	150,0	16,7	27,1
<i>Participation in violence or assault</i>										
Zgwałcenie	17	10	58,8	88,2	80,0	-	-	x	-	-
<i>Rape</i>										
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	243	232	95,5	56,5	57,1	44	36	81,8	18,1	15,5
<i>Violence, theft with assault, criminal coercion</i>										
Kradzieże	2028	1641	80,9	35,0	35,5	113	147	130,1	5,6	9,0
<i>Theft</i>										
kradzież rzeczy	1029	845	82,1	34,4	37,1	56	59	105,4	5,4	7,0
<i>property theft</i>										
kradzież z włamaniem ...	999	796	79,7	35,6	33,8	57	88	154,4	5,7	11,1
<i>theft with burglary</i>										
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	465	489	105,2	90,1	90,7	1	5	500,0	0,2	1,0
<i>Commercial crimes</i>										
Przestępstwa drogowe	1477	1332	90,2	99,5	99,3	6	6	100,0	0,4	0,5
<i>Road crimes</i>										
Inne	391	418	106,9	97,2	97,4	6	7	116,7	1,5	1,7
<i>Others</i>										
w tym pożar i podpalenie ...	3	4	133,3	0,0	50,0	-	-	x	-	-
<i>of which fire and arson</i>										

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2004 I–XII	376135	79035	792776	117389	30,0	181054	47133	36,0
2005 I–XII	398271	85981	806138	131948	31,1	194688	52382	35,2
A	105,9	108,8	101,7	112,4	x	107,5	111,1	x
2005 I–III	61396	13613	96879	19890	19,0	35822	8444	27,0
IV–VI	112313	22050	195507	35639	31,4	55590	14637	40,0
VII–IX	146545	33223	378837	49449	41,3	59832	18408	42,4
X–XII	78017	17095	134915	26970	25,0	43444	10893	31,1
2006 I–III	68398	14953	129706	23340	24,3	41062	10811	29,9
A	111,4	109,8	133,9	117,3	x	114,6	128,0	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2004 I–XII	210510	58558	313244	84956	33,0	181054	47133	36,0
2005 I–XII	234758	68064	354719	103625	34,1	194688	52382	35,2
A	111,5	116,2	113,2	122,0	x	107,5	111,1	x
2005 I–III	41641	10841	61113	16211	25,0	35822	8444	27,0
IV–VI	67777	17475	99465	27708	36,3	55590	14637	40,0
VII–IX	73334	25747	117975	37042	45,1	59832	18408	42,4
X–XII	52006	14001	76166	22664	29,3	43444	10893	31,1
2006 I–III	46836	12491	71293	19653	27,9	41062	10811	29,9
A	112,5	115,2	116,7	121,2	x	114,6	128,0	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII	172712	51899	250315	74999	33,2	150345	42770	36,7
2005 I–XII	172182	49479	259902	75577	34,4	152196	42301	36,4
A	99,7	95,3	103,8	100,8	x	101,2	98,9	x
2005 I–III	30199	7502	44960	11502	25,0	28342	6858	27,6
IV–VI	50436	12413	73639	19476	36,5	44236	11774	41,9
VII–IX	53746	19463	84329	27677	44,6	45560	14807	42,7
X–XII	37801	10101	56974	16922	30,8	34058	8862	32,8
2006 I–III	32390	9103	50318	14071	28,0	32152	8890	31,8
A	107,3	121,3	111,9	122,3	x	113,4	129,6	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII	165625	20477	479532	32433	28,3	x	x	x
2005 I–XII	163513	17917	451419	28323	29,1	x	x	x
A	98,7	87,5	94,1	87,3	x	x	x	x
2005 I–III	19755	2772	35766	3679	13,5	x	x	x
IV–VI	44536	4575	96042	7931	27,6	x	x	x
VII–IX	73211	7476	260862	12407	39,8	x	x	x
X–XII	26011	3094	58749	4306	21,0	x	x	x
2006 I–III	21562	2462	58413	3687	21,0	x	x	x
A	109,1	88,8	163,3	100,2	x	x	x	x

PODREGIONY I POWIATY W WOJEWÓDZTWIE PODLASKIM W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

SUBREGIONS AND POWIATS IN PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2005

As of 31 XII



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1199689	585596	614093	59,2	59	105
Podregiony Subregions						
Białostocko-suwalski	890095	431794	458301	63,4	60	106
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski	58995	28924	30071	55,0	36	104
białostocki	139942	69080	70862	36,0	47	103
bielski	60273	29674	30599	50,9	44	103
hajnowski	48435	23597	24838	48,7	30	105
moniecki	43111	21602	21509	35,3	31	100
sejneński	21452	10729	10723	27,8	25	100
siemiatycki	48816	24090	24726	35,4	33	103
sokólski	72760	35960	36800	37,6	35	102
suwalski	35220	18007	17213	-	27	96
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok	291823	136916	154907	100,0	3106	113
Suwałki	69268	33215	36053	100,0	1058	109
Łomżyński	309594	153802	155792	47,1	58	101
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski	50261	24930	25331	55,7	52	102
kolneński	39809	20010	19799	33,2	42	99
łomżyński	50880	25719	25161	7,7	38	98
wysokomazowiecki	59912	30080	29832	23,7	47	99
zambrowski	44913	22288	22625	50,7	61	102
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża	63819	30775	33044	100,0	1951	107

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age											65 lat i więcej 65 years and more
	0-2 lata years	3-6	7-12	13-15	16-18	19-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	32178	46530	87683	54589	58780	126000	90014	159493	175984	147602	47321	173515
Podregiony Subregions												
Białostocko-suwalski	23220	33371	62521	39232	42599	93067	67643	119061	130672	111262	35972	131475
<i>powiaty powiats</i>												
augustowski	1740	2509	4675	2868	2930	5817	4228	7875	8378	7004	2202	8769
białostocki	3573	5302	10517	6624	6844	14276	10210	18433	20662	17221	5457	20823
bielski	1446	2082	4102	2629	3069	5678	3661	6972	8523	7312	3002	11797
hajnowski	1053	1407	2781	1843	2145	4626	2847	5031	7289	6684	2478	10251
moniecki	1079	1752	3463	2212	2117	4354	2920	5535	6032	4897	1642	7108
sejneński	594	859	1664	986	1007	2166	1480	2758	3000	2634	829	3475
siemiatycki	1071	1917	3810	2288	2031	4575	2996	6134	6895	5782	2251	9066
sokólski	1938	2764	5402	3487	3393	7347	4898	9036	10187	8969	3078	12261
suwalski	1176	1627	3212	1920	1943	3626	2219	4458	4674	3892	1168	5305
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>												
Białystok	7516	10133	17406	10964	13299	33138	26953	42993	43434	38179	11835	35973
Suwałki	2034	3019	5489	3411	3821	7464	5231	9836	11598	8688	2030	6647
Łomżyński	8958	13159	25162	15357	16181	32933	23371	40432	45312	36340	11349	42040
<i>powiaty powiats</i>												
grajewski	1539	2177	4083	2514	2488	5518	3818	6676	7355	5937	1778	6378
kolneński	1279	1834	3548	2130	1906	4092	2947	5417	5470	4186	1480	5520
łomżyński	1545	2333	4517	2611	2539	5117	3438	6742	6852	5358	1831	7997
wysokomazowiecki . .	1663	2471	4908	2940	2977	6151	4039	7245	8209	7031	2383	9895
zambrowski	1283	1928	3546	2213	2321	4824	3119	5875	6796	5161	1729	6118
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>												
Łomża	1649	2416	4560	2949	3950	7231	5010	8477	10630	8667	2148	6132

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2005 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym Population at non- -working age per 100 persons at working age
	przedprodukcyjnym pre-working		produkcyjnym working		poprodukcyjnym post-working		
	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	259795	126499	740354	356147	199540	131447	62,0
Podregiony Subregions							
Białostocko-suwalski	186533	90974	552089	267011	151473	100316	61,2
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski	13747	6736	35277	16857	9971	6478	67,2
białostocki	30526	14914	85703	40420	23713	15528	63,3
bielski	12275	6023	34591	15950	13407	8626	74,2
hajnowski	8468	4152	28341	13040	11626	7646	70,9
moniecki	9909	4784	25217	11646	7985	5079	71,0
sejneński	4762	2331	12766	5889	3924	2503	68,0
siemiatycki	10432	5096	28116	13023	10268	6607	73,6
sokólski	15848	7724	42971	19843	13941	9233	69,3
suwalski	9215	4454	20047	8999	5958	3760	75,7
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok	54867	26737	194067	98651	42889	29519	50,4
Suwałki	16484	8023	44993	22693	7791	5337	54,0
Łomżyński	73262	35525	188265	89136	48067	31131	64,4
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski	11945	5767	31002	14765	7314	4799	62,1
kolneński	10039	4994	23450	10732	6320	4073	69,8
łomżyński	12643	6131	29265	13312	8972	5718	73,9
wysokomazowiecki	13923	6669	34864	16165	11125	6998	71,8
zambrowski	10519	5083	27356	12919	7038	4623	64,2
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża	14193	6881	42328	21243	7298	4920	50,8

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2005 R.
VITAL STATISTICS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natural- ny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6498	11009	11854	62	-845	5,40	9,14	9,84	5,63	-0,70
Podregiony Subregions										
Białostocko-suwalski	4697	7911	8890	46	-979	5,27	8,87	9,97	5,81	-1,10
<i>powiaty powiats</i>										
augustowski	316	582	581	#	1	5,30	9,77	9,75	#	0,02
białostocki	707	1159	1452	4	-293	5,07	8,32	10,42	3,45	-2,10
bielski	329	495	734	4	-239	5,42	8,16	12,10	8,08	-3,94
hajnowski	270	396	731	8	-335	5,51	8,07	14,90	20,20	-6,83
moniecki	244	340	492	#	-152	5,58	7,77	11,24	#	-3,47
sejneński	131	210	212	#	-2	6,04	9,69	9,78	#	-0,09
siemiatycki	240	326	605	#	-279	4,82	6,55	12,16	#	-5,61
sokólski	407	673	950	#	-277	5,51	9,11	12,86	#	-3,75
suwalski	214	390	362	3	28	5,96	10,87	10,09	7,69	0,78
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>										
Białystok	1483	2637	2312	17	325	5,14	9,14	8,01	6,45	1,13
Suwałki	356	703	459	3	244	5,13	10,13	6,61	4,27	3,52
Łomżyński	1801	3098	2964	16	134	5,76	9,92	9,49	5,16	0,43
<i>powiaty powiats</i>										
grajewski	273	533	479	-	54	5,35	10,44	9,38	-	1,06
kolneński	251	425	394	-	31	6,16	10,43	9,67	-	0,76
łomżyński	303	538	566	#	-28	5,91	10,49	11,04	#	-0,55
wysokomazowiecki	391	578	692	7	-114	6,46	9,55	11,43	12,11	-1,88
zambrowski	244	445	403	#	42	5,38	9,82	8,89	#	0,93
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>										
Łomża	339	579	430	5	149	5,34	9,12	6,78	8,64	2,35

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych.
^a The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^b Children under the age of 1. ^c Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	74651	36256	65701	19293	4068	15,7	2607
Podregiony Subregions							
Białostocko-suwalski	52531	25526	46073	13130	2976	14,9	1810
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski	4979	2293	4521	1370	176	19,9	119
białostocki	7794	3762	6781	2064	517	17,3	101
bielski	2769	1319	2398	645	212	10,8	110
hajnowski	2620	1188	2213	492	125	12,2	139
moniecki	1968	876	1797	636	114	12,1	73
sejneński	2061	874	1699	596	95	22,2	40
siemiatycki	2075	904	1847	594	120	10,5	75
sokólski	5427	2528	4946	1566	242	16,9	183
suwalski	2252	1101	2026	615	129	15,2	70
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok	15148	7658	13213	3620	1025	13,1	461
Suwałki	5438	3023	4632	932	221	19,7	439
Łomżyński	22120	10730	19628	6163	1092	17,9	797
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski	4930	2351	4185	1278	163	24,8	190
kolneński	3057	1338	2776	923	152	18,6	181
łomżyński	2995	1444	2656	817	157	15,0	62
wysokomazowiecki	3034	1391	2773	1284	218	11,7	67
zambrowski	3500	1772	3184	1066	189	19,5	124
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża	4604	2434	4054	795	213	19,7	173

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	17860	19799	14938	17623	4431
Podregiony Subregions					
Białostocko-suwalski	11976	13792	10393	13012	3358
<i>powiaty powiats</i>					
augustowski	1166	1287	1060	1164	302
białostocki	1830	1998	1556	1909	501
bielski	768	675	516	665	145
hajnowski	548	625	526	743	178
moniecki	628	464	350	406	120
sejneński	521	602	398	423	117
siemiatycki	672	493	319	465	126
sokólski	1375	1499	1070	1184	299
suwalski	695	657	419	371	110
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>					
Białystok	2700	4156	2920	4219	1153
Suwałki	1073	1336	1259	1463	307
Łomżyński	5884	6007	4545	4611	1073
<i>powiaty powiats</i>					
grajewski	1145	1414	1073	1029	269
kolneński	941	877	625	513	101
łomżyński	890	887	580	514	124
wysokomazowiecki	994	779	473	594	194
zambrowski	1039	925	759	651	126
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Łomża	875	1125	1035	1310	259

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Z wykształceniem <i>With educational level</i>				
	wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym ^a <i>vocational secondary^a</i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym i niższym <i>lower secondary and lower</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	4786	17804	6538	21560	23963
Podregiony Subregions					
Białostocko-suwalski	3900	12929	4904	14452	16346
<i>powiaty powiats</i>					
augustowski	189	1169	435	1627	1559
białostocki	469	1896	571	2327	2531
bielski	185	784	259	739	802
hajnowski	161	625	244	754	836
moniecki	71	377	196	516	808
sejneński	72	479	266	547	697
siemiatycki	99	525	151	554	746
sokólski	212	1432	497	1614	1672
suwalski	93	533	143	680	803
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>					
Białystok	2077	3680	1618	3615	4158
Suwałki	272	1429	524	1479	1734
Łomżyński	886	4875	1634	7108	7617
<i>powiaty powiats</i>					
grajewski	126	1048	435	1554	1767
kolneński	86	561	171	1052	1187
łomżyński	125	577	154	992	1147
wysokomazowiecki	103	726	272	1052	881
zambrowski	133	749	294	1085	1239
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Łomża	313	1214	308	1373	1396

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–III 2006 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	591	107,7	378	71246	92,9	58380
Podregiony Subregions						
Białostocko-suwalski	526	116,9	313	60779	96,5	47913
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski	23	104,5	17	2613	104,8	2287
białostocki	86	61,9	86	13458	54,5	13458
bielski	21	116,7	20	3497	149,4	3303
hajnowski	10	62,5	10	1419	57,7	1419
moniecki	8	61,5	8	1381	119,3	1381
sejneński	26	520,0	26	1529	182,5	1529
siemiatycki	9	50,0	9	940	38,5	940
sokólski	27	90,0	21	3805	80,4	3553
suwalski	19	67,9	19	3156	108,5	3156
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok	255	177,1	85	25351	162,6	14796
Suwałki	42	247,1	12	3630	108,2	2091
Łomżyński	65	65,7	65	10467	76,3	10467
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski	16	228,6	16	2211	161,0	2211
kolneński	5	41,7	5	728	38,6	728
łomżyński	24	92,3	24	3665	89,2	3665
wysokomazowiecki	5	125,0	5	815	154,4	815
zambrowski	4	12,1	4	612	31,0	612
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża	11	64,7	11	2436	63,4	2436

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	88026	97,9	16938	102,8	23	525
Podregiony Subregions						
Białostocko-suwalski	67127	96,8	13245	102,9	20	388
<i>powiaty powiats</i>						
augustowski	4303	99,1	807	102,9	-	23
białostocki	8354	98,1	1517	103,4	1	63
bielski	3756	96,7	666	103,7	2	35
hajnowski	3265	96,4	608	102,4	2	29
moniecki	2127	98,4	434	102,4	-	24
sejneński	1188	98,3	275	102,6	-	10
siemiatycki	2416	99,2	521	103,2	2	27
sokólski	3432	97,9	701	102,3	1	36
suwalski	1601	100,9	343	102,7	-	18
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>						
Białystok	29390	94,9	5889	103,3	10	96
Suwałki	7295	99,2	1484	101,4	2	27
Łomżyński	20899	101,7	3693	102,5	3	137
<i>powiaty powiats</i>						
grajewski	3010	100,1	595	102,2	-	28
kolneński	2132	102,3	397	101,5	-	15
łomżyński	2389	103,4	452	101,1	-	20
wysokomazowiecki	3322	100,8	657	102,2	-	31
zambrowski	3777	105,9	527	103,5	1	20
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>						
Łomża	6269	99,7	1065	103,2	2	23

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies			w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies				razem total	w tym przetwór- stwo przemys- łowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3739	418	4509	71088	96,8	3383	6567	6508
Podregiony Subregions								
Białostocko-suwański	3214	380	3355	53882	95,4	2317	5162	5128
<i>powiaty powiats</i>								
augustowski	123	18	225	3496	98,2	370	336	330
białostocki	336	43	343	6837	96,9	393	708	701
bielski	127	15	114	3090	95,3	226	379	379
hajnowski	72	14	89	2657	95,1	273	627	624
moniecki	43	6	84	1693	97,5	145	170	170
sejneński	33	6	60	913	97,0	121	67	67
siemiatycki	49	6	69	1895	98,1	151	291	286
sokólski	109	12	85	2731	96,8	278	311	310
suwański	39	8	66	1258	100,5	116	139	135
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>								
Białystok	1928	221	1667	23501	93,0	193	1711	1708
Suwałki	355	31	553	5811	98,7	51	423	418
Łomżyński	525	38	1154	17206	101,5	1066	1405	1380
<i>powiaty powiats</i>								
grajewski	54	6	208	2415	99,6	142	210	204
kolneński	28	3	118	1735	102,4	254	128	125
łomżyński	47	6	97	1937	103,9	213	182	179
wysokomazowiecki	68	2	168	2665	100,5	183	230	223
zambrowski	64	4	175	3250	106,2	207	243	241
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>								
Łomża	264	17	388	5204	99,0	67	412	408

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity by section ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	8128	24186	1609	6523	3368	8959	2910
Podregiony Subregions							
Białostocko-suwalski	6028	18011	1200	5102	2674	6844	2239
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski	414	1088	158	334	118	365	131
białostocki	932	2482	130	630	297	678	229
bielski	394	1053	73	224	130	284	140
hajnowski	274	721	75	98	115	204	111
moniecki	260	564	47	101	82	157	75
sejneński	90	271	40	77	61	87	36
siemiatycki	269	590	47	137	101	129	75
sokólski	308	888	65	221	128	247	122
suwalski	142	419	51	120	59	115	39
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok	2370	7889	379	2521	1260	3693	1056
Suwałki	575	2046	135	639	323	885	225
Łomżyński	2100	6175	409	1421	694	2115	671
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski	213	1052	76	200	97	200	94
kolneński	243	618	39	112	51	137	67
łomżyński	299	739	58	109	60	139	68
wysokomazowiecki	405	962	46	223	95	230	113
zambrowski	411	977	60	217	89	734	105
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża	529	1827	130	560	302	675	224

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2006 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6211	3972	261	2917	489	1332	418
Podregiony Subregions							
Białostocko-suwański	4824	3134	201	2277	369	1001	320
<i>powiaty powiats</i>							
augustowski	213	109	6	83	25	69	10
białostocki	607	384	45	276	40	148	35
bielski	335	186	3	140	42	86	21
hajnowski	326	153	13	97	20	128	25
moniecki	131	59	8	33	8	55	9
sejneński	135	70	3	30	8	37	20
siemiatycki	186	109	6	79	14	51	12
sokólski	274	147	10	93	22	64	41
<i>miasta na prawach powiatu cities with powiat status</i>							
Białystok	1831	1388	79	1054	124	213	106
Suwałki ^a	786	529	28	392	66	150	41
Łomżyński	1387	838	60	640	120	331	98
<i>powiaty powiats</i>							
grajewski	244	160	9	107	7	61	16
kolneński	134	60	3	37	5	60	9
wysokomazowiecki	234	106	2	107	43	70	15
zambrowski	210	119	30	76	18	45	28
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Łomża ^b	565	393	16	313	47	95	30

a, b Łącznie z powiatem: a - suwańskim, b - łomżyńskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: a - suwański, b - łomżyński.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-III 2006 R.
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	72,8	59,5	90,7	99,3
Podregiony Subregions				
Białostocko-suwalski				
<i>powiaty powiats</i>				
augustowski	83,6	70,7	92,0	100,0
białostocki	68,2	52,0	88,6	99,3
bielski	85,8	76,3	97,6	97,7
hajnowski	88,8	77,7	90,0	100,0
moniecki	92,6	87,1	77,8	100,0
sejneński	89,6	85,7	62,5	100,0
siemiatycki	85,3	77,0	85,7	100,0
sokólski	86,3	74,7	100,0	100,0
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>cities with powiat status</i>				
Białystok	56,1	44,0	87,1	99,5
Suwałki ^a	69,4	55,6	93,9	99,3
Łomżyński				
<i>powiaty powiats</i>				
grajewski	83,7	75,2	100,0	100,0
kolneński	92,6	83,9	100,0	100,0
wysokomazowiecki	92,1	84,8	97,7	100,0
zambrowski	83,6	72,1	100,0	97,8
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>				
Łomża ^b	74,4	66,7	83,0	96,8

a, b Łącznie z powiatem: *a* - suwalskim, *b* - łomżyńskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: *a* - suwalski, *b* - łomżyński.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto ^a Gross domestic product ^a		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{bc} w % Registered unemployment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2004 I–XII ^d	105,3	105,1	19,0	2273,44	104,0	2239,81	104,0	2438,57	104,1	2434,07	104,1
2005 I–XII ^d	103,3	103,2	17,6	2380,29	104,7	2345,78	104,7	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2005 I–III	102,2*	102,1	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
IV–VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII–IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X–XII	104,2	104,1	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	104,8
2006 I–III . . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	.	.	2539,55	95,1	2537,21	95,1
2005 III	102,2*	102,1	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2480,50	102,9	2474,38	102,6
IV . . . . .	.	.	18,7	.	.	.	.	2471,22	99,6	2465,33	99,6
V . . . . .	.	.	18,2	.	.	.	.	2423,92	98,1	2418,39	98,1
VI	102,8	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII . . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII . . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX	103,7	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII	104,2	104,1	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006 I . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6	2470,89	88,6
II . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2	2524,42	102,2
III . . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	.	.	2613,67	103,5	2608,77	103,3

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons into the economically active civil population. ^d Data concerns whole community.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2004 I–XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 I–III	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6*	99,6*	.	106,1*	102,4	.
2006 I–III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,1	103,0	.
2005 III	103,4	100,1	100,2	102,2	100,5	100,1	106,4	100,2	103,9
IV	103,0	100,4	100,5	100,9	100,7	100,8	101,3	100,7	104,7
V	102,5	100,3	100,8	99,5	99,8	100,7	102,9	100,1	104,8
VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII	100,7	99,8	100,7	100,2*	99,3*	100,2*	109,2	100,0*	109,2
2006 I	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,1	101,8	103,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł		
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a					
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply						żyta rye	pszenicy wheat	
	A	B	C	A	B	C	A	B	C			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100												
2004 I–XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	35,17	47,19	
2005 I–XII	99,7*	x	.	103,8	x	.	103,1*	x	.	27,64*	36,69*	
2005 I–III	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	30,37	40,43	
IV–VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	.	.	
VII–IX	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	.	.	
X–XII	98,3*	99,2*	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	.	.	
2006 I–III	99,3	99,0	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50	
2005 III	101,6	100,6	99,4	102,9	100,2	102,5	104,4	100,2	100,5	30,15	39,61	
IV	100,4	100,8	100,2	103,0	100,1	102,6	103,6	100,3	100,8	29,30	38,28	
V	98,6	99,8	100,0	102,9	100,1	102,7	103,0	100,2	101,0	28,83	38,21	
VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70	
VII	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54	
VIII	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52	
IX	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63	
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75	
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96	
XII	98,8*	99,2*	98,8*	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12	
2006 I	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59	
II	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59	
III	99,5	100,7	100,0	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget balance ^b 10 ⁶ zł
	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
2004 I–XII ^d	112,6	x	104,7	x	106,5	-41417,1
2005 I–XII	104,1*	x	107,4	x	108,6	-27494,6*
2005 I–III	100,7	x	105,7	x	.	-12725,7
I–IV	100,3	x	96,5	x	.	-13650,8
I–V	100,5	x	101,1	x	.	-18134,4
I–VI	101,5	x	108,5	x	104,5	-18247,8
I–VII	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9
I–VIII	101,7	x	106,2	x	.	-18537,2
I–IX	102,5	x	108,0	x	107,4	-17782,0
I–X	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7
I–XI	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1
I–XII	104,1*	x	107,4	x	108,6	-27494,6*
2006 I–II	110,4	x	94,5	x	.	-6716,2
I–III	112,4	x	104,5	x	.	-8988,4
2005 III	96,3	110,2	96,2	111,9	.	-12725,7
IV	98,9	99,6	82,3	124,8	.	-13650,8
V	100,9	95,2	121,8	122,3	.	-18134,4
VI	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	-18247,8
VII	102,6	92,1	117,3	97,9	.	-17330,9
VIII	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2
IX	105,9	110,2	110,5	113,3	107,4	-17782,0
X	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7
XI	108,5	99,8	105,9	82,0	.	-22272,1
XII	109,6*	98,7*	108,2*	151,5*	108,6	-27494,6*
2006 I	109,8	92,0	99,2	27,8	.	772,2
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-8988,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data concerns whole community.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2005 r. <i>Population – as of 30 IX 2005</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrob- otnych na 1 ofertę pracy <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawo- dowo ^a <i>in % of civil economically active po- pulation ^a</i>			nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
				w tysiącach 10^3						
POLSKA <i>POLAND</i>	38168,3	23442,9	14725,4	2822,0	101,8	17,8	86,2	72	221,8	265,7
Dolnośląskie	2890,1	2054,4	835,8	236,2	101,2	20,6	84,6	52	19,9	23,4
Kujawsko-pomorskie	2068,0	1273,6	794,4	192,3	102,3	22,6	83,8	64	15,8	18,8
Lubelskie	2181,0	1017,4	1163,6	163,1	104,0	17,5	91,2	122	11,6	12,8
Lubuskie	1009,5	647,3	362,1	92,0	103,2	23,8	83,8	143	9,2	10,6
Łódzkie	2580,3	1668,2	912,1	202,5	102,1	18,1	86,8	62	15,6	18,7
Małopolskie	3266,1	1621,5	1644,6	181,2	101,7	13,9	87,9	47	13,5	16,4
Mazowieckie	5156,1	3337,1	1819,0	337,3	101,4	13,9	86,6	91	24,2	28,2
Opolskie	1048,5	551,9	496,6	71,2	102,6	18,9	86,4	41	5,7	7,5
Podkarpackie	2098,4	847,4	1250,9	166,9	101,8	18,6	88,8	134	11,4	14,4
Podlaskie	1200,6	710,4	490,2	74,7	102,0	15,7	88,0	153	6,0	7,6
Pomorskie	2199,1	1481,8	717,2	161,9	101,2	19,4	83,3	65	12,5	15,4
Śląskie	4691,0	3690,7	1000,2	287,4	102,2	15,6	88,2	52	26,6	28,6
Świętokrzyskie	1285,5	584,1	701,5	118,7	100,8	20,7	88,1	170	8,1	10,1
Warmińsko-mazurskie	1428,5	858,0	570,5	153,0	101,4	27,6	81,5	166	10,9	13,7
Wielkopolskie	3371,3	1926,7	1444,7	215,2	101,8	14,7	85,6	63	19,0	23,3
Zachodniopomorskie	1694,3	1172,3	522,0	168,7	99,9	25,5	84,5	69	11,9	16,2

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach ^a w marcu 2006 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock^a in March 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 kg <i>in zł per kg</i>	III 2005=100
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	36,20	94,9	82,41	178,8	2347	117,5	119,81	86,2	3,47	83,8
Dolnośląskie	35,00	.	92,50	188,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie . . . . .	.	.	97,08	201,7	.	.	116,81	83,3	.	.
Lubelskie	28,65	87,1	72,88	174,6	.	.	107,43	78,5	.	.
Lubuskie	53,00	109,7	70,22	147,1	.	.	132,00	.	4,00	.
Łódzkie	33,81	85,3	86,73	197,3	2433	.	124,78	84,9	3,25	77,4
Małopolskie	41,15	91,0	72,38	150,9	2062	104,8	131,28	92,3	3,57	86,9
Mazowieckie	33,33	98,7	88,75	215,3	2409	115,2	122,50	87,5	3,60	86,3
Opolskie . . . . .	.	.	87,50	170,3	.	.	105,83	74,9	.	.
Podkarpackie	32,36	86,8	83,75	180,7	.	.	105,21	79,0	.	.
Podlaskie	29,32	97,0	70,40	156,4	2500	115,6	123,07	85,6	.	.
Pomorskie	42,43	99,4	76,96	152,2	.	.	110,83	82,4	.	.
Śląskie	48,16	103,7	85,76	179,7	2340	123,2	134,12	92,1	.	.
Świętokrzyskie	33,00	93,2	69,74	191,8	2177	115,8	113,93	84,2	3,16	77,3
Warmińsko-mazurskie	28,54	.	81,18	166,5	2789	.	130,36	.	3,56	.
Wielkopolskie	37,66	95,6	90,35	186,6	2167	118,2	127,71	88,2	.	.
Zachodniopomorskie	33,44	110,9	74,66	175,5	.	.	99,00	88,0	2,95	81,0

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie <i>Livestock</i>				I-III 2006			
	bydło – stan w grudniu 2005 r. <i>cattle – in December 2005</i>		trzoda chlewna – stan w końcu listopada 2005 r. <i>pigs – end of November 2005</i>		przemysł ^a industry ^a			
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>	produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>	
					w mln zł <i>10⁶ zł</i>	I-III 2005=100	w tys. <i>10³</i>	I-III 2005=100
	w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>							
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	5385,0*	2801,1	18711,3	1808,1	172785,0	112,4	2463	101,6
Dolnośląskie	114,6	52,5	457,1	49,0	14595,7	117,5	201	101,8
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2178,1	224,6	7313,7	104,6	128	99,3
Lubelskie	414,6*	248,7*	1352,2	130,0	3980,3	111,2	82	98,4
Lubuskie	65,0*	29,1	240,3	23,5*	3600,9	106,5	61	103,9
Łódzkie	427,6	236,9	1389,1	125,1*	8299,2	113,4	166	100,4
Małopolskie	265,7*	161,2*	526,7	55,9	10457,2	111,6	170	99,1
Mazowieckie	938,9	562,6	2065,6	201,6	38880,0	116,3	334	102,0
Opolskie	123,4*	51,5*	777,6	70,8	3964,6	107,3	59	101,2
Podkarpackie	181,2	125,7	351,5	35,6	5930,8	110,3	124	101,1
Podlaskie	740,5	397,7	895,5	84,8	2694,7	111,5	47	100,2
Pomorskie	174,8	76,5	1072,3	101,1	10298,5	113,3	139	102,4
Śląskie	128,4	63,0	442,6	39,3	31976,7	119,1	435	102,4
Świętokrzyskie	191,4*	102,1	472,0	54,1	3384,2	114,3	61	102,3
Warmińsko-mazurskie	382,7*	191,7	932,3	95,9	3542,2	103,5	77	103,6
Wielkopolskie	730,6*	288,3	5050,3	467,6	19504,0	113,4	293	102,2
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	508,1	49,2	4362,5	103,1	86	103,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2006							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)		budownictwo construction					
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w zł in zł	I-III 2005=100	w mln zł 10 ⁶ zł	I-III 2005=100 ^b	w tys. 10 ³	I-III 2005=100	w zł in zł	I-III 2005=100
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	2563,96	104,3	11488,3	110,2	313	101,6	2312,75	106,8
Dolnośląskie	2642,46	104,0	698,6	118,2	20	100,1	2277,46	106,7
Kujawsko-pomorskie . .	2220,91	105,7	351,5	121,4	14	100,4	2006,80	109,9
Lubelskie	2123,58	104,1	185,2	87,1	11	102,6	1944,65	104,9
Lubuskie	2119,47	105,8	153,7	103,0	5	103,6	1890,51	112,3
Łódzkie	2173,21	103,1	435,4	111,2	16	103,5	1910,39	104,3
Małopolskie	2464,28	104,7	875,6	108,9	28	98,6	2053,64	107,9
Mazowieckie	3129,37	103,8	3960,5	114,1	62	102,9	3198,30	107,5
Opolskie	2368,70	104,4	207,0	105,7	6	99,1	1972,64	110,8
Podkarpackie	2126,87	102,9	288,6	122,1	12	94,4	1898,22	108,0
Podlaskie	2185,05	105,6	237,6	102,9	6	108,6	2312,28	109,3
Pomorskie	2574,09	104,2	620,5	102,6	18	105,8	2295,70	108,2
Śląskie	3068,61	104,2	1426,4	104,6	52	100,0	2184,49	106,9
Świętokrzyskie	2287,12	102,3	173,0	57,2	7	88,3	1686,83	84,8
Warmińsko-mazurskie	2065,50	105,4	267,4	135,6	11	106,4	1902,99	105,7
Wielkopolskie	2322,36	105,7	1235,3	114,4	34	105,2	2168,92	103,1
Zachodniopomorskie . .	2258,06	102,5	371,9	120,7	11	105,3	2072,91	114,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
^a See general notes item 8. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I–III 2006 r. Dwellings completed ^a in the period I–III 2006					
	mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–III 2005=100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m ² 10 ³ m ²	I–III 2005=100	w tys. m ² 10 ³ m ²
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	26863	101,4	13368	2770	93,0	1956
Dolnośląskie	1961	109,2	729	183	96,9	110
Kujawsko-pomorskie	1018	86,4	636	101	81,1	85
Lubelskie	1116	93,4	646	113	87,9	87
Lubuskie	737	84,2	387	76	82,6	59
Łódzkie	1111	104,1	741	135	96,0	113
Małopolskie	3770	130,7	1310	329	105,6	192
Mazowieckie	6171	102,3	2245	588	94,8	336
Opolskie	355	128,2	211	40	102,1	32
Podkarpackie	1117	128,1	772	127	117,6	109
Podlaskie	577	105,1	371	71	92,9	59
Pomorskie	2080	85,2	921	213	86,2	129
Śląskie	1962	107,6	1442	253	99,1	220
Świętokrzyskie	369	71,7	271	41	75,2	36
Warmińsko-mazurskie	1038	115,5	551	95	92,1	69
Wielkopolskie	2286	83,8	1552	276	82,4	232
Zachodniopomorskie	1195	87,3	583	130	84,7	90

^a Dane szacunkowe.
^a Estimated data.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2006 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2006												
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b		
			ogółem grand total	w tym of which						razem total		w tym of which	
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		razem total			jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which					
razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	w tym of which	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation							
P O L S K A <i>P O L A N D</i>	997	18260	233364	55033	8570	366	1451	197295	249	53275	2763231		
Dolnośląskie	38	1469	19175	5429	653	35	87	16545	25	5316	219921		
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9405	1542	333	17	39	7862	9	1400	148931		
Lubelskie	45	1246	7144	840	258	14	24	5631	7	805	114584		
Lubuskie	39	511	6123	2343	169	7	28	5348	7	2307	77884		
Łódzkie	87	1034	11422	2286	433	22	60	9125	12	2217	198787		
Małopolskie	78	1182	16426	2774	621	23	86	13120	23	2655	222704		
Mazowieckie	201	3274	64560	19415	2516	67	642	56765	35	18678	444247		
Opolskie	10	537	4501	1203	123	10	27	3780	11	1172	68201		
Podkarpackie	10	780	5872	741	231	19	31	4483	14	702	107699		
Podlaskie	23	525	3739	418	116	8	19	2725	2	395	71088		
Pomorskie	43	1118	17915	3531	716	20	107	15759	10	3412	169047		
Śląskie	123	1246	25927	4557	1012	61	123	21529	30	4414	323869		
Świętokrzyskie	15	536	4008	512	231	20	23	3058	8	482	84031		
Warmińsko-mazurskie	24	729	5116	864	142	8	7	4208	5	856	82031		
Wielkopolskie	131	1838	20826	4960	752	18	118	17427	43	4793	268428		
Zachodniopomorskie	69	1202	11205	3708	264	17	30	9930	8	3671	161779		

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.